



Руководство по эксплуатации
HUSQVARNA AUTOMOWER®
420/430X/440/450X

Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете все приведенные в нем инструкции.



RU, Русский
язык



Содержание

1 Введение	
1.1 Поддержка.....	3
1.2 Описание изделия.....	3
1.3 Обзор изделия	4
1.4 Условные обозначения на изделии.....	5
1.5 Значки на дисплее.....	6
1.6 Значки на аккумуляторе.....	7
1.7 Обзор структуры меню 1.....	8
1.8 Обзор структуры меню 2.....	9
1.9 Обзор структуры меню 3.....	10
1.10 Дисплей.....	11
1.11 Кнопочная панель.....	11
2 Безопасность	
2.1 Инструкции по технике безопасности... 12	
2.2 Общие инструкции по технике безопасности.....	12
2.3 Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации.....	14
3 Установка	
3.1 Введение - Установка.....	18
3.2 Перед установкой проводов.....	18
3.3 Перед установкой изделия.....	18
3.4 Установка изделия.....	23
3.5 Прокладка провода с помощью фиксаторов.....	25
3.6 Заглубление ограничительного или направляющего провода.....	25
3.7 Удлинение ограничительного или направляющего провода.....	25
3.8 После установки изделия.....	25
3.9 Приложение Automower® Connect.....	26
3.10 Настройка изделия.....	27
4 Эксплуатация	
4.1 Главный выключатель.....	40
4.2 Запуск изделия.....	40
4.3 Рабочий режим "Запуск".....	40
4.4 Рабочий режим "Парковка".....	41
4.5 Остановка изделия.....	41
4.6 Выключение изделия.....	41
4.7 Зарядка аккумулятора.....	41
5 Техническое обслуживание	
5.1 Введение - техническое обслуживание.....	43
5.2 Очистите изделие.....	43
5.3 Замена ножей.....	44
5.4 Аккумулятор.....	44
5.5 Техническое обслуживание в зимний период.....	45
6 Поиск и устранение неисправностей	
6.1 Введение - поиск и устранение неисправностей.....	46
6.2 Сообщения об ошибках.....	46
6.3 Информационные сообщения.....	52
6.4 Светодиодный индикатор зарядной станции.....	55
6.5 Светодиодный индикатор на изделии..	56
6.6 Признаки неисправностей.....	57
6.7 Обнаружение разрыва контурного провода.....	59
7 Транспортировка, хранение и утилизация	
7.1 Транспортировка.....	62
7.2 Хранение.....	62
7.3 Утилизация.....	62
8 Технические данные	
8.1 Технические данные.....	64
8.2 Зарегистрированные товарные знаки..	67
9 Гарантия	
9.1 Условия гарантии.....	68
10 Декларация соответствия ЕС	
10.1 Декларация соответствия ЕС.....	69

1 Введение

Серийный номер:

ПИН-код:

Серийный номер указан на паспортной табличке и на упаковке изделия.

- Используйте серийный номер для регистрации изделия на веб-сайте www.husqvarna.com.

1.1 Поддержка

Для получения поддержки по вопросам работы изделия Husqvarna обращайтесь к своему сервисному дилеру.

1.2 Описание изделия

Примечание: Компания Husqvarna регулярно обновляет внешний вид и функции своих изделий. См. раздел *Поддержка на стр. 3*.

Изделие представляет собой газонокосилку-робот. Изделие оснащено аккумулятором в качестве источника питания и предназначено для автоматической стрижки травы. Собирать срезанную траву необязательно.

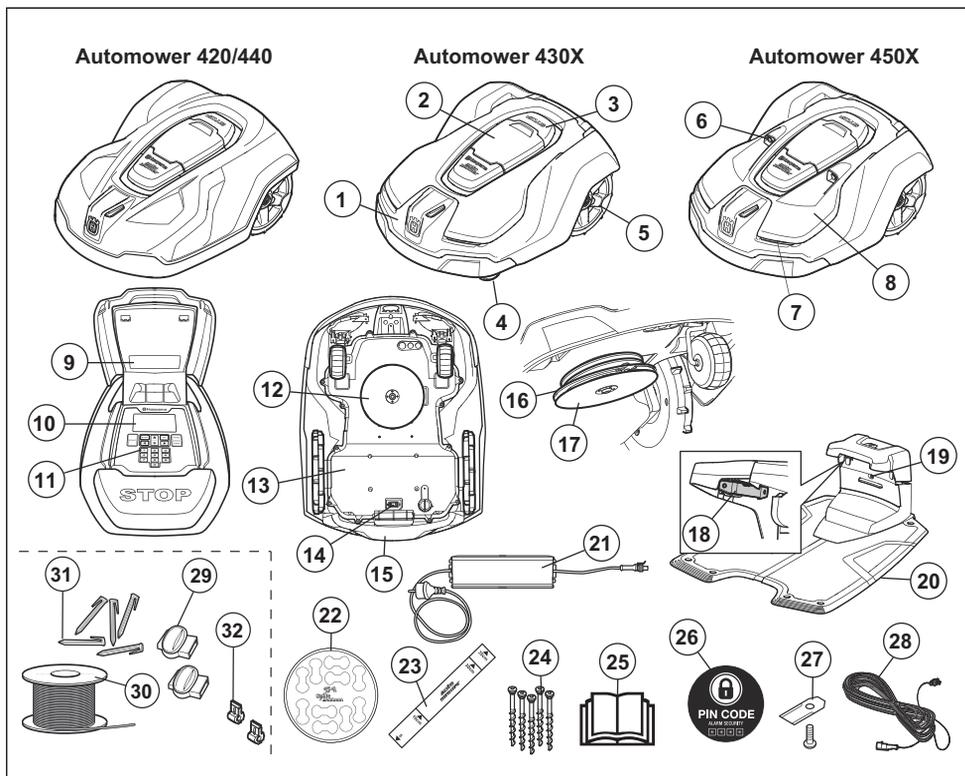
Выбор рабочих настроек осуществляется с помощью кнопок на кнопочной панели. На дисплее отображаются выбранные и доступные рабочие настройки, а также текущий рабочий режим изделия.

Ограничительный и направляющий провода управляют перемещением изделия по рабочей зоне.

1.2.1 Automower® Connect

Automower® Connect — мобильное приложение, позволяющее удаленно выбирать рабочие настройки. См. раздел *Приложение Automower® Connect на стр. 26*.

1.3 Обзор изделия



Номера на рисунке соответствуют следующим компонентам:

- | | |
|--|--|
| 1. Корпус | 14. Главный выключатель |
| 2. Крышка дисплея и кнопочной панели | 15. Рукоятка |
| 3. Кнопка STOP | 16. Режущий диск |
| 4. Передние колеса | 17. Защитная пластина |
| 5. Задние колеса | 18. Контактные пластины |
| 6. Ультразвуковые датчики | 19. Светодиодный индикатор состояния зарядной станции и ограничительного провода |
| 7. Фары | 20. Зарядная станция |
| 8. Съемная крышка | 21. Источник питания |
| 9. Паспортная табличка (включая идентификационный код изделия) | 22. Маркировка кабеля |
| 10. Дисплей | 23. Линейка для прокладки ограничительного провода (линейка снимается с корпуса) |
| 11. Кнопочная панель | 24. Винты крепления зарядной станции |
| 12. Режущий механизм | 25. Руководство по эксплуатации и краткое руководство |
| 13. Блок с электрокомпонентами, аккумулятором и моторами | 26. Наклейка с предупреждением |
| | 27. Дополнительные ножи |

- 28. Кабель низкого напряжения
- 29. Соединители для контурного провода ¹
- 30. Контурный провод для ограничения зоны работы и направляющий провод ²
- 31. Фиксаторы ³
- 32. Разъемы для контурного провода ⁴

1.4 Условные обозначения на изделии

Эти условные обозначения размещены на изделии. Внимательно изучите их.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Перед началом эксплуатации изделия прочитайте инструкции по эксплуатации.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Перед выполнением каких-либо операций с газонокосилкой или ее подъемом задействуйте устройство отключения.

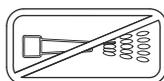
Изделие может начать работу только после ввода правильного ПИН-кода. Перед выполнением любых проверок и/или обслуживания выключите изделие.



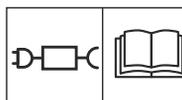
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Держитесь на безопасном расстоянии от агрегата во время его работы. Не приближайте руки или ноги к вращающимся ножам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
Запрещается передвигаться на агрегате. Запрещается держать руки или ноги вблизи корпуса или засовывать их под корпус газонокосилки.



Запрещается использовать моечный агрегат высокого давления или проточную воду для очистки изделия.



Используйте съемный источник питания, как указано на паспортной табличке рядом с символом.

¹ Входит в комплект для установки, который приобретается отдельно.

² См. примечание 1

³ См. примечание 1

⁴ См. примечание 1

 Данное изделие соответствует действующим директивам ЕС.

 Уровень шума. Уровень шума изделия указан в разделе *Технические данные* на стр. 64 и на паспортной табличке.

 Запрещается утилизировать данное изделие вместе с бытовыми отходами. Утилизацию изделия следует проводить в соответствии с местными нормативными требованиями.

 На шасси находятся компоненты, чувствительные к воздействию электростатического разряда (ESD). Повторную установку шасси должны выполнять специалисты. По этой причине вскрытие шасси могут проводить только специалисты официального сервисного центра. Повреждение уплотнения может привести к аннулированию гарантии на все устройство или его части.

 Запрещается укорачивать, удлинять или наращивать кабель низкого напряжения.

Запрещается пользоваться триммером вблизи кабеля низкого напряжения. Соблюдайте осторожность при обработке кромки газона в месте расположения кабелей.

1.5 Значки на дисплее

 Функция таймера задает время кошения газона.

 Функция высоты стрижки позволяет задавать высоту стрижки на изделии.

 Функция безопасности позволяет оператору выбрать один из 3 уровней безопасности.

 Функция сообщений отображает сообщения об ошибках и возможные причины их возникновения.

 Функция таймера погоды автоматически адаптирует периодичность кошения к условиям роста травы.

 Функция установки используется для ввода настроек установки вручную.

 Функция настроек используется для ввода основных настроек изделия.

 Функция управления принадлежностями используется для ввода настроек для принадлежности.

 Изделие не будет косить траву из-за функции таймера.

 Изделие блокирует функцию таймера.

 Индикатор заряда аккумулятора отображает уровень заряда аккумулятора. Во время зарядки изделия этот значок мигает.

 Изделие находится в зарядной станции, но зарядка аккумулятора не выполняется.

 Изделие переведено в экономичный режим работы (ЭКО режим).



Для Automower® Connect и Automower® Connect@Home. Беспроводная связь Bluetooth® для сопряжения с мобильным устройством.



Система GPS-навигации включена. Мигает по мере сбора GPS-данных. (Automower® 430X/450X).



Система GPS-навигации выключена. (Automower® 430X/450X).



Вертикальные полоски показывают мощность сигнала GPRS. (Automower® Connect)



Значок X рядом с вертикальными полосками указывает на наличие

проблемы с подключением к интернет-серверу. (Automower® Connect)



Значок SIM-карты указывает на проблему с SIM-картой или модулем. (Automower® Connect)

1.6 Значки на аккумуляторе



Прочитайте инструкции по эксплуатации.

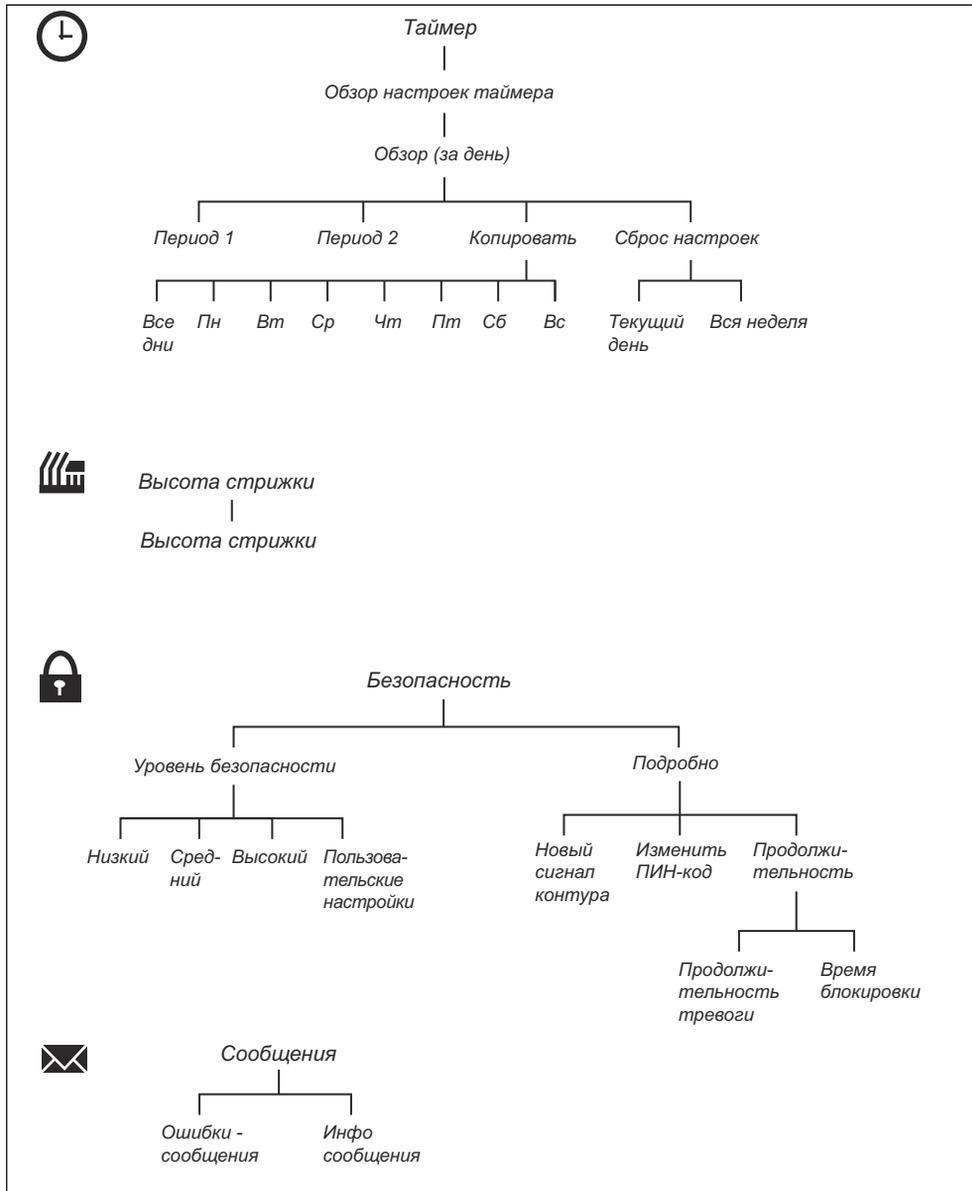


Запрещено бросать аккумулятор в огонь или подвергать его воздействию источников тепла.

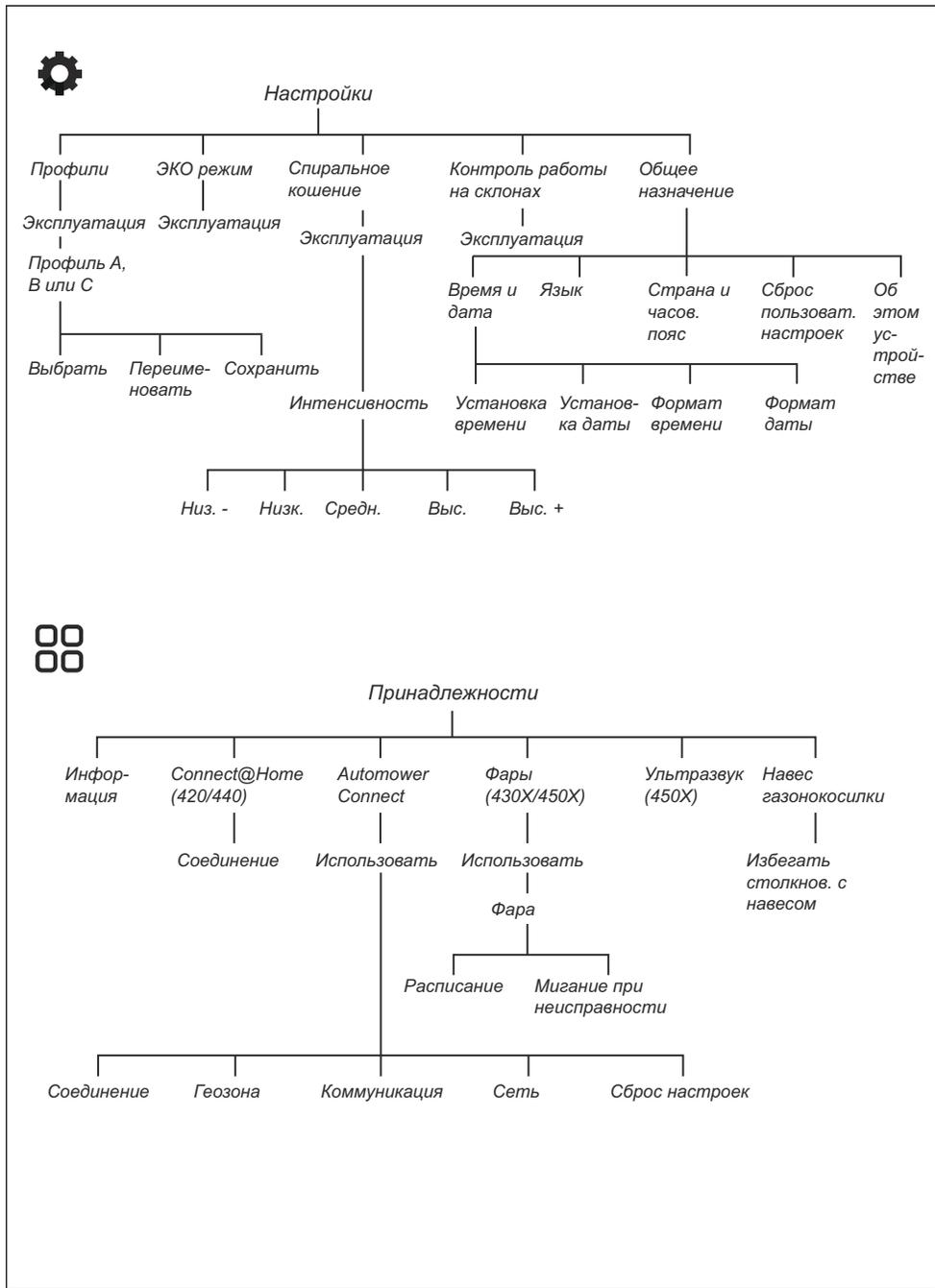


Не погружайте аккумулятор в воду.

1.7 Обзор структуры меню 1



1.9 Обзор структуры меню 3



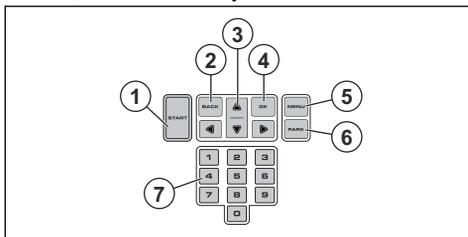
1.10 Дисплей

На дисплее изделия отображается информация об изделии и его настройках.

Чтобы получить доступ к дисплею, нажмите кнопку **STOP**.

1.11 Кнопочная панель

С помощью кнопочной панели оператор может перемещаться по пунктам меню изделия. Чтобы получить доступ к кнопочной панели, нажмите кнопку **STOP**.



1. Кнопка **START** используется для запуска изделия.
2. Кнопка **BACK** используется для возврата к предыдущему пункту меню.
3. **Кнопки со стрелками** используются для навигации по меню.
4. Кнопка **OK** используется для подтверждения выбранных настроек в меню.
5. Кнопка **MENU** используется для перехода в главное меню.
6. Кнопка **PARK** используется для отправки изделия к зарядной станции.
7. **Кнопки с цифрами** используются для ввода числовых значений, например ПИН-кода, времени и даты.

2 Безопасность

2.1 Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других

материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

2.2 Общие инструкции по технике безопасности

Для удобства в руководстве по эксплуатации используется следующая система обозначений:

- Текст, выделенный *курсивом* — это текст, который отображается на дисплее изделия или является ссылкой на другой раздел руководства по эксплуатации.
- Текст, выделенный **жирным** шрифтом, относится к одной из кнопок на изделии.
- Текст, выделенный **ЗАГЛАВНЫМИ БУКВАМИ** и *курсивом*, относится к различным рабочим режимам изделия.

2.2.1 ВАЖНО. ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ. СОХРАНИТЕ ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО ОБРАЩЕНИЯ

Оператор несет ответственность за несчастные случаи или опасные ситуации, угрожающие другим людям или их имуществу.

Данное оборудование не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (что может влиять на безопасную эксплуатацию изделия), а также лицами с недостаточным опытом или знаниями. Данные лица могут работать с оборудованием только под присмотром людей, отвечающих за их безопасность, или после прохождения соответствующего инструктажа.

Дети старше 8 лет и лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний могут использовать данное оборудование только под надзором или в случае предоставления инструкций относительно безопасной эксплуатации оборудования и возможных рисков. Допустимый возраст пользователя может быть ограничен местным законодательством. Очистка и техническое обслуживание не должны проводиться детьми без надзора.

Запрещается подсоединять источник питания к розетке в случае повреждения разъема или шнура. Поврежденный или изношенный шнур повышает риск поражения электрическим током.

Заряжайте аккумулятор только в зарядной станции, входящей в комплект поставки. Неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке коррозионной жидкости из аккумулятора. В случае утечки электролита смойте его водой/нейтрализатором. При контакте с глазами обратитесь за медицинской помощью.

Используйте только оригинальные аккумуляторы, рекомендованные производителем оборудования. При использовании аккумуляторов, отличных от оригинальных, безопасная эксплуатация изделия не может быть гарантирована. Запрещается использовать одноразовые батарейки.

При снятии аккумулятора следует отключить оборудование от питающей сети.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Изделие может представлять опасность при неправильном использовании.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не используйте изделие, если в рабочей зоне находятся другие люди (особенно дети) или животные.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

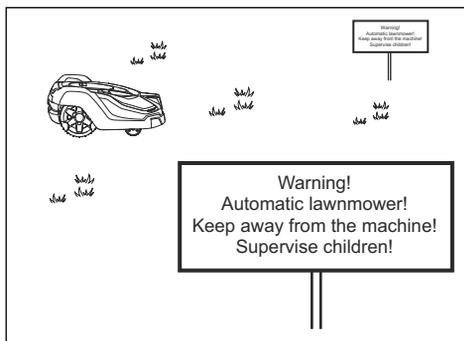
Не приближайте руки или ноги к вращающимся ножам. Запрещается держать руки или ноги вблизи или под изделием при работающем двигателе.

2.3 Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации

2.3.1 Эксплуатация

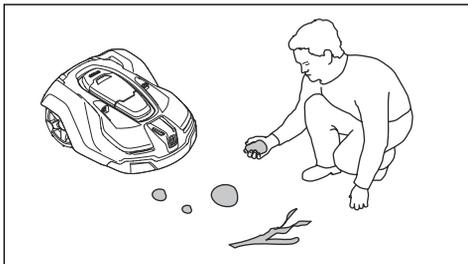
- На изделие разрешается устанавливать только оборудование, рекомендованное производителем. Другие варианты эксплуатации являются недопустимыми. Необходимо неукоснительно соблюдать инструкции производителя по эксплуатации/техобслуживанию изделия.

- Если изделие используется в общественных местах, то вокруг рабочей зоны газонокосилки должны быть установлены предупреждающие знаки. Знаки должны содержать следующий текст: **Предупреждение! Автоматическая газонокосилка! Не приближайтесь к машине! Следите за детьми!**



- Если в рабочей зоне находятся люди (особенно дети) или животные, используйте функцию **PARK** или переведите главный выключатель в выключенное положение. Изделие рекомендуется запрограммировать для работы в то время, когда рабочая зона свободна, например, ночью. См. раздел *Парковка до новой команды на стр. 41*. Помните, что некоторые животные, например, ежи, ведут ночной образ жизни. Они могут пострадать во время работы изделия.
- Эксплуатацию, обслуживание и ремонт изделия разрешается выполнять только лицам, хорошо знающим технические особенности его конструкции и правила техники безопасности. Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
- Запрещается вносить изменения в заводскую конструкцию изделия. Все изменения вносятся на свой страх и риск.
- Убедитесь в отсутствии на газоне камней, веток, инвентаря, игрушек и других предметов, которые могут повредить ножи. Посторонние предметы на газоне могут помешать работе изделия.

Возможно, изделие не сможет продолжить работу, пока посторонние предметы не будут убраны. Перед удалением засорения всегда устанавливайте главный выключатель в положение 0.



- Запустите изделие в соответствии с инструкциями. Предварительно установите главный выключатель в положение 1; убедитесь, что ваши руки и ноги находятся на безопасном расстоянии от ножей. Запрещается держать руки или ноги под изделием.
 - Запрещается прикасаться к подвижным опасным деталям, например, к режущему диску, до того, как они полностью остановятся.
 - Ни в коем случае не поднимайте и не переносите изделие, когда главный выключатель находится в положении 1.
 - Не допускайте столкновения изделия с людьми или животными. Изделие должно быть немедленно остановлено, если на его пути появляется человек или животное. См. раздел *Остановка изделия на стр. 41*.
 - Запрещается размещать любые предметы на корпусе изделия или его зарядной станции.
 - Запрещается эксплуатировать изделие с поврежденным щитком, режущим диском или корпусом. Кроме того, запрещено использование газонокосилки с поврежденными ножами, винтами, гайками или кабелями. Запрещается подключать поврежденный кабель или прикасаться к поврежденному кабелю, прежде чем он будет отсоединен от питания.
 - Эксплуатация изделия с неисправным главным выключателем запрещена.
- Если изделие не используется, следует отключать его с помощью главного выключателя. Изделие может начать работу только после перевода главного выключателя в положение 1 и ввода правильного ПИН-кода.
 - Одновременное использование изделия и дождевателя запрещено. Во избежание одновременной работы изделия и дождевателя используйте функцию таймера. См. раздел *Настройки таймера на стр. 27*.
 - Компания Husqvarna не гарантирует нормальную совместную работу изделия с другими беспроводными устройствами, такими как пульты дистанционного управления, радиопередатчики, слуховые устройства, подземное электрическое ограждение для животных и т.д.
 - Звук встроенной сигнализации очень громкий. Соблюдайте осторожность, особенно при использовании изделия в закрытом помещении.
 - Металлические предметы, расположенные в земле (такие как железобетон или антикоровые сети), могут приводить к остановке газонокосилки. Металлические предметы могут влиять на сигнал контура, что может приводить к остановке газонокосилки.
 - Рабочая температура и температура хранения: 0-50 °C / 32-122 °F. Диапазон температуры для зарядки: 0-45 °C / 32-113 °F. Слишком высокая температура может привести к повреждению изделия.

2.3.2 Техника безопасности при работе с аккумулятором



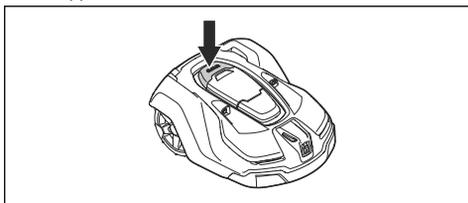
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Литий-ионные аккумуляторы могут взорваться или стать причиной пожара в случае их разборки, короткого замыкания, воздействия воды, огня или высокой температуры. Соблюдайте осторожность при обращении с аккумулятором, не разбирайте его, не вскрывайте и не подвергайте недопустимым электрическим/механическим нагрузкам. Избегайте хранения под воздействием прямых солнечных лучей.

Для получения дополнительных сведений об аккумуляторе см. раздел *Технические данные* на стр. 64

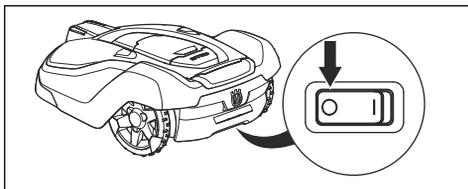
2.3.3 Перемещение и подъем изделия

Для безопасного перемещения за пределы рабочей зоны или внутри нее:

1. Нажмите кнопку **STOP**, чтобы остановить изделие.



2. Переведите главный выключатель в положение *0*.



3. Переносите изделие за рукоятку, расположенную под корпусом. При переносе изделия режущий диск ни в коем случае не должен быть обращен к телу.



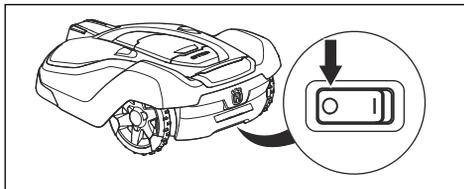
ВНИМАНИЕ: Запрещается поднимать изделие, если оно подключено к зарядной станции. Это может привести к повреждению зарядной станции и/или изделия. Нажмите кнопку **STOP** и отсоедините изделие от зарядной станции, прежде чем поднимать его.

2.3.4 Техническое обслуживание



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Если необходимо перевернуть изделие колесами вверх, главный выключатель должен находиться в положении *0*.

Главный выключатель необходимо перевести в положение *0* перед выполнением любых работ на шасси изделия, например, при очистке или замене ножей.



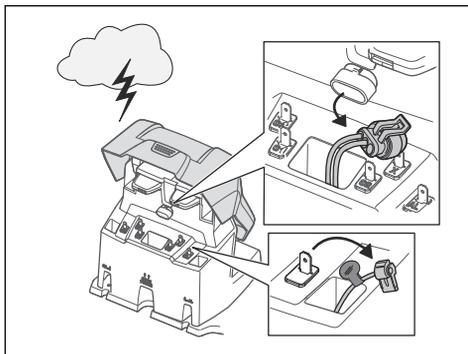
ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать моечный агрегат высокого давления или проточную воду для очистки изделия. Категорически запрещается использовать для очистки растворители.



ВНИМАНИЕ: Перед очисткой или техобслуживанием зарядной станции или контурного провода извлеките штепсельную вилку из розетки для отключения электропитания зарядной станции.

Осматривайте изделие один раз в неделю и заменяйте все поврежденные или изношенные детали. См. раздел *Техническое обслуживание* на стр. 43.

2.3.5 Во время грозы



Для снижения риска повреждения электрических компонентов изделия и зарядной станции мы рекомендуем отсоединить все подключенные к зарядной станции элементы (источник питания, ограничительный и направляющий провода), если ожидается гроза.

1. Чтобы упростить повторное подключение, нанесите метки на провода. Разъемы зарядной станции имеют маркировку AR, AL и G1. Некоторые модели имеют дополнительные направляющие провода (G2, G3).
2. Отсоедините все подключенные провода и источник питания.
3. По окончании грозы подключите все провода и источник питания. Крайне важно подключить каждый провод к правильному разъему.

3 Установка

3.1 Введение - Установка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед установкой изделия внимательно изучите раздел техники безопасности.



ВНИМАНИЕ: Используйте оригинальные запчасти и материалы для установки.

Примечание: Дополнительную информацию об установке см. в разделе www.husqvarna.com.

3.2 Перед установкой проводов

Провода можно как заглубить в землю, так и закрепить фиксаторами. На одном участке допускается использовать оба способа.

- Если вы собираетесь использовать на участке скарификатор, ограничительный или направляющий провода рекомендуется заглубить. В противном случае закрепите ограничительный или направляющий провода фиксаторами.
- Перед установкой изделия скосите траву. Длина травы не должна превышать 10 мм/ 4 дюйма.

Примечание: В первые недели после установки воспринимаемый уровень шума во время кошения травы может быть выше ожидаемого. По истечении некоторого времени шум во время работы заметно уменьшится.

3.3 Перед установкой изделия

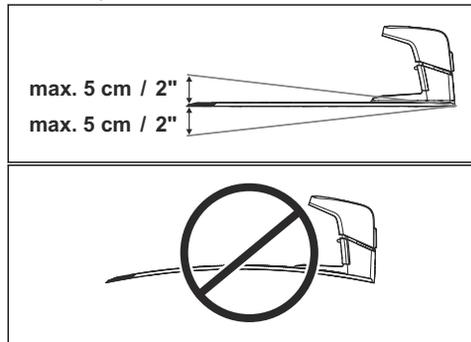
- Составьте схему рабочего участка и укажите на ней все препятствия.
- Отметьте на схеме местоположение зарядной станции, ограничительного и направляющего проводов.
- Обозначьте на схеме петель место соединения направляющего провода с ограничительным. См. раздел *Прокладка направляющего провода на стр. 24*.

- Засыпьте все ямы и неровности на газоне.

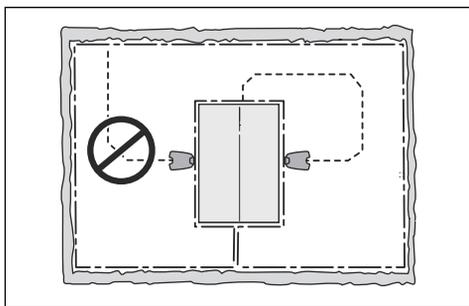
Примечание: Лужи на газоне могут стать причиной поломки изделия.

3.3.1 Выбор места для установки зарядной станции

- Свободное пространство перед зарядной станцией должно составлять не менее 2 м / 7 футов.
- Свободное пространство справа и слева от зарядной станции должно составлять не менее 1.5 м / 5 футов.
- Разместите зарядную станцию рядом с наружной розеткой.
- Разместите зарядную станцию на ровной поверхности.



- Разместите зарядную станцию в самой нижней части рабочей зоны.
- Разместите зарядную станцию в месте, где отсутствует поливная система.
- Разместите зарядную станцию в месте, защищенном от прямых солнечных лучей.
- Если зарядная станция устанавливается на отделенном участке, к этому участку необходимо подвести направляющий провод. См. раздел *Формирование отделенного участка на стр. 21*.



3.3.2 Выбор места для установки источника питания

- Разместите источник питания под навесом, в месте, защищенном от прямых солнечных лучей и осадков.
- Разместите источник питания в месте с хорошей вентиляцией.
- При подключении источника питания к розетке воспользуйтесь устройством защитного отключения (УЗО).



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не вносите никаких изменений в конструкцию источника питания. Не обрезайте и не удлиняйте кабель низкого напряжения. Существует опасность поражения электрическим током.

Кабели низкого напряжения различной длины можно приобрести в качестве дополнительных принадлежностей.



ВНИМАНИЕ: Следите за тем, чтобы ножи изделия не перерезали кабель низкого напряжения.



ВНИМАНИЕ: Не сворачивайте кабель низкого напряжения в бухту и не размещайте его под основанием зарядной станции. Свёрнутый кабель препятствует прохождению сигнала от зарядной станции.



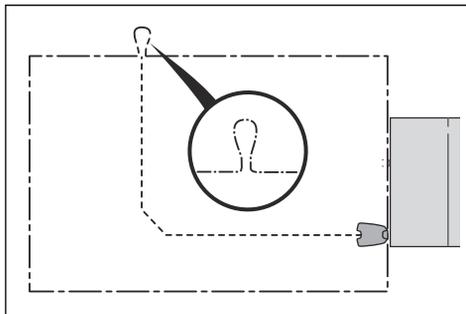
3.3.3 Выбор места для прокладки ограничительного провода

Ограничительный провод должен быть проложен так, чтобы он образовывал петлю по периметру рабочего участка. Датчики в изделии определяют приближение изделия к ограничительному проводу, после чего изделие меняет направление движения.

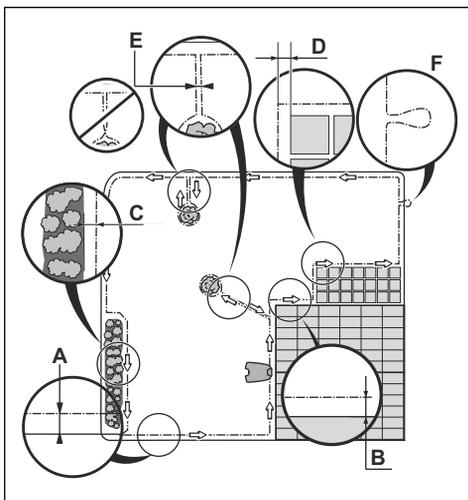


ВНИМАНИЕ: Если рабочая зона граничит с водоемами, откосами, спусками или дорогой общего пользования, кроме ограничительного провода рекомендуется использовать также защитное ограждение. Высота ограждения должна быть не менее 15 см / 6 дюймов.

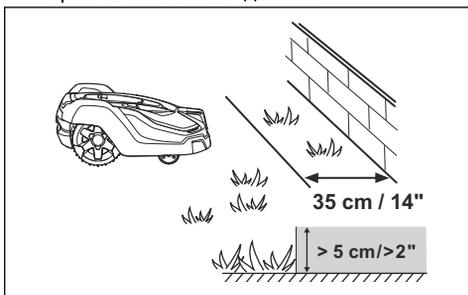
Для облегчения соединения направляющего и ограничительного проводов рекомендуется сделать петлю в месте подсоединения направляющего провода. Размер петли из ограничительного провода должен составлять приблизительно 20 см / 8 дюймов.



Примечание: Перед прокладыванием ограничительного и направляющего проводов составьте схему рабочего участка.



- Проложите ограничительный провод вокруг всего рабочего участка (А). Обеспечьте надлежащее расстояние между ограничительным проводом и препятствиями.
- Уложите ограничительный провод на расстоянии не менее 35 см / 14 дюймов (В) от препятствия, высота которого превышает 5 см / 2 дюйма.



- Уложите ограничительный провод на расстоянии не менее 30 см / 12 дюймов (С) от препятствия, высота которого равна 1-5 см / 0.4-2 дюйма.
- Уложите ограничительный провод на расстоянии не менее 10 см / 4 дюйма (D) от препятствия высотой менее 1 см / 0.4 дюйма.
- Если на участке имеется брусчатая дорожка, находящаяся на одном уровне с газоном, проложите ограничительный провод под брусчаткой.

Примечание: Если минимальная ширина дорожки равна 30 см / 12 дюймов, используйте заводские настройки функции *Проезд через провод*, чтобы скосить траву рядом с дорожкой.



ВНИМАНИЕ: Не допускайте работы изделия на гравии.

- Если вы хотите сформировать отдельный участок, ограничительный провод к участку и от него должен быть положен рядом (Е). Уложите провода под один фиксатор.
- В месте соединения направляющего и ограничительного проводов сделайте петлю (F).



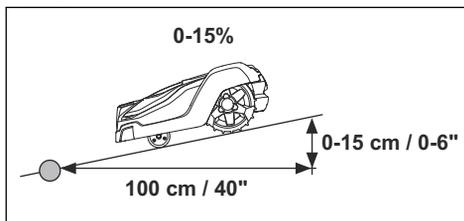
ВНИМАНИЕ: При прокладке ограничительного провода не допускайте резких изгибов.



ВНИМАНИЕ: Чтобы уменьшить шум во время работы и сделать работу безопасной, оградите такие препятствия, как деревья, корни и камни.

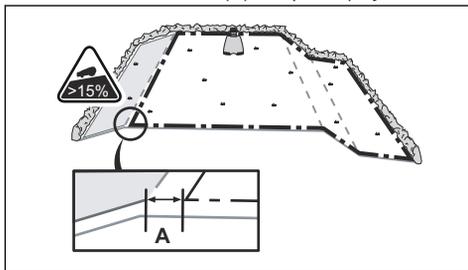
3.3.3.1 Размещение ограничительного провода на склоне

Изделие можно эксплуатировать на склонах с уклоном до . Зоны с более крутым уклоном должны быть изолированы ограничительным проводом. Уклон (%) рассчитывается как отношение величины подъема склона к единице длины (м). Например: 10 см / 100 см = 10%.



- Если уклон в рабочей зоне превышает 45%, оградите склон ограничительным проводом.

- Если уклон вдоль внешней границы участка превышает 15%, проложите ограничительный провод на расстоянии 20 см / 8 дюймов (A) от границы участка.



- Склоны, граничащие с дорогами общего пользования, должны быть изолированы ограничительным проводом. Установите защитное ограждение (например, забор) вдоль внешней границы склона.

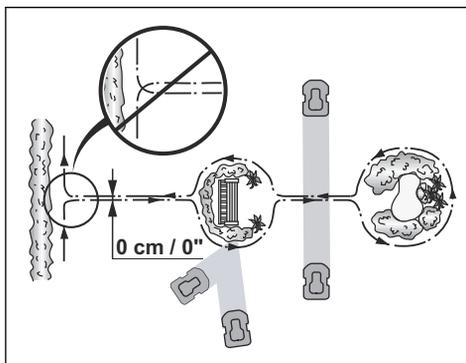
3.3.3.2 Проходы

Проходом считается участок, который с двух сторон ограничен ограничительным проводом и при этом соединяет 2 рабочих участка. Ширина прохода должна составлять не менее 60 см / 24 дюймов.

Примечание: Если ширина прохода меньше 2 м / 6.5 футов, проложите в проходе направляющий провод.

3.3.3.3 Формирование отдельного участка

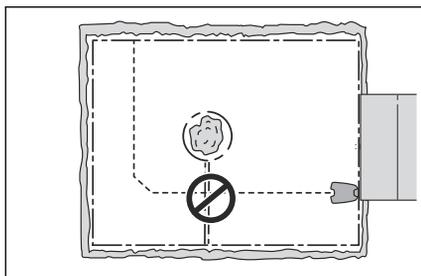
- Проложите ограничительный провод к препятствию и вокруг него, чтобы образовать отдельный участок.
- Уложите вместе 2 отрезка ограничительного провода, один из которых идет к изолированному участку, а второй отходит от него.
- Уложите оба ограничительных провода под один фиксатор.



ВНИМАНИЕ: Не перекрещивайте отрезки ограничительного провода. Отрезки ограничительного провода должны располагаться параллельно.



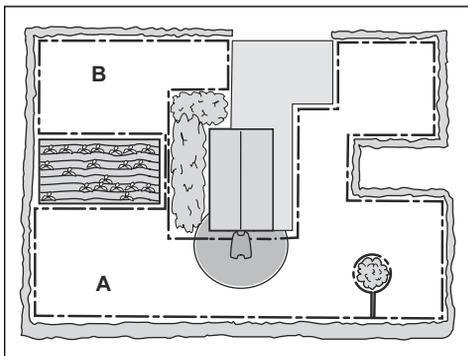
ВНИМАНИЕ: Не допускайте пересечения направляющего провода с ограничительным проводом, например, с ограничительным проводом, подведенным к отделенному участку.



3.3.3.4 Формирование вторичного участка

Вторичный участок (B) формируется в том случае, если рабочая зона состоит из 2 участков, не соединенных проходом. Рабочий участок с зарядной станцией считается основным участком (A).

Примечание: Изделие необходимо переносить между основным и вторичным участками.



- Проложите ограничительный провод вокруг вторичного участка (B), чтобы образовать отделенный участок. См. раздел *Формирование отделенного участка на стр. 21.*

Примечание: Ограничительный провод должен быть проложен так, чтобы он образовывал 1 петлю по периметру всего рабочего участка (A + B).

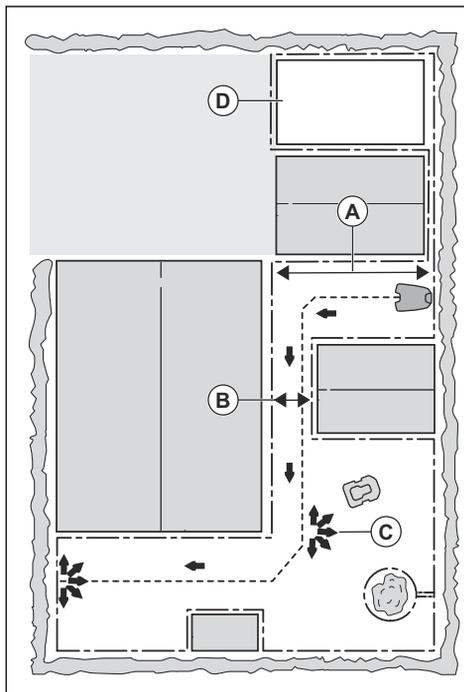
Примечание: При кошении травы на вторичном участке необходимо выбрать режим *Вторичный участок*. См. раздел *Вторичный участок на стр. 41.*

3.3.4 Выбор места для прокладки направляющего провода

- Проложите направляющий провод перед зарядной станцией по прямой на расстояние не менее 2 м / 7 футов.
- Слева от направляющего провода (если смотреть по направлению к зарядной станции) должно быть как можно больше свободного пространства. См. раздел *Настройка ширины коридора на стр. 33.*
- Расстояние между направляющим и ограничительным проводами должно быть не менее 30 см / 12 дюймов.
- При прокладке направляющего провода не допускайте резких изгибов.

- Если на рабочем участке имеется склон, направляющий провод прокладывается через склон по диагонали.

3.3.5 Примеры рабочих участков



- Если зарядная станция размещена на небольшом участке (A), расстояние до ограничительного провода должно быть не менее 3 м / 10 футов.
- Если рабочий участок включает проход (B), расстояние до ограничительного провода должно быть не менее 2 м / 6.5 футов. Если проход меньше 2 м / 6.5 футов, проложите через него направляющий провод. Минимальная ширина прохода между отрезками ограничительного провода составляет 60 см / 24 дюймов.
- Если на рабочем участке имеются области, соединенные узким проходом (B), можно настроить изделие таким образом, чтобы оно оставалось на расстоянии (C) от направляющего провода. Изменение настроек описано в разделе *Охват газона на стр. 31.*

- Используйте функцию GPS-навигации. См. раздел *Охват газона на стр. 31*.
- При наличии вторичного участка (D) см. раздел *Формирование вторичного участка на стр. 21*. Поместите изделие на вторичный участок и выберите режим *Вторичный участок*. См. раздел *Вторичный участок на стр. 41*.

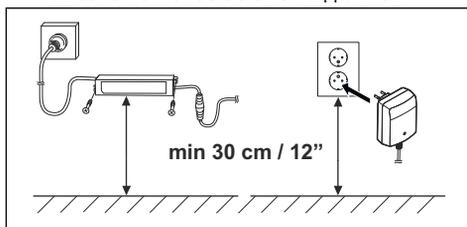
3.4 Установка изделия

3.4.1 Установка зарядной станции



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Соблюдайте требования государственных нормативов по электрической безопасности.

1. Внимательно прочтите инструкции по работе с зарядной станцией. См. раздел *Выбор места для установки зарядной станции на стр. 18*.
2. Разместите зарядную станцию на выбранном участке.
3. Подсоедините кабель низкого напряжения к зарядной станции.
4. Источник питания устанавливается на высоте не менее 30 см / 12 дюймов.



ВНИМАНИЕ: Изделие должно использоваться только с блоком питания производства компании Husqvarna.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Запрещается выполнять установку источника питания на высоте, которая допускает контакт с водой. Запрещается

размещать источник питания на земле.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не помещайте источник питания в герметичный корпус. Конденсат может повредить источник питания и увеличить риск поражения электрическим током.

5. Подсоедините кабель источника питания к наружной розетке напряжением 100-240 В.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Применимо для США/Канады. Если источник питания устанавливается вне помещения: Риск поражения электрическим током. Подключайте кабель только к розетке с крышкой и прерывателем тока при коротком замыкании на землю (УЗО) класса А. Корпус розетки должен обеспечивать защиту от погодных условий герметичность как со вставленным, так и с извлеченным штепселем.

6. Разместите кабель низкого напряжения под фиксаторами или заглубите его в землю. См. раздел *Прокладка провода с помощью фиксаторов на стр. 25* или *Заглубление ограничительного или направляющего провода на стр. 25*.
7. Подсоедините провода к зарядной станции. См. разделы *Прокладка ограничительного провода на стр. 24* и *Прокладка направляющего провода на стр. 24*.
8. Закрепите зарядную станцию в месте установки с помощью винтов, входящих в комплект поставки.



ВНИМАНИЕ: Запрещается проделывать новые отверстия в основании зарядной станции.



ВНИМАНИЕ: Не становитесь на зарядную станцию.

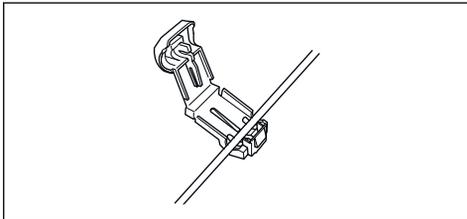
3.4.2 Прокладка ограничительного провода

1. Проложите ограничительный провод вокруг всего рабочего участка. Прокладка начинается и заканчивается за зарядной станцией.



ВНИМАНИЕ: Не сворачивайте лишний провод в бухту. Свернутый провод вызывает помехи и ухудшает связь с изделием.

2. Откройте разъем и вставьте ограничительный провод в разъем.

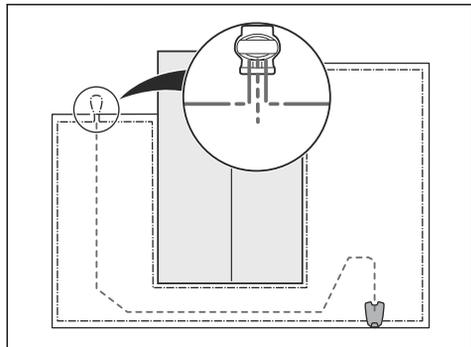


3. Сожмите части разъема плоскогубцами.
4. Обрежьте ограничительный провод на расстоянии 1-2 см / 0.4-0.8 дюйма над разъемами.
5. Поместите правый конец ограничительного провода в канал с меткой "AR".
6. Поместите левый конец ограничительного провода в канал с меткой "AL".
7. Установите правый разъем на металлический контакт зарядной станции с меткой "AR".
8. Установите левый разъем на металлический контакт зарядной станции с меткой "AL".
9. Поместите кабельную маркировку на левый и правый ограничительный провод.

3.4.3 Прокладка направляющего провода

1. Откройте разъем и вставьте провода в разъем.

2. Сожмите части разъема плоскогубцами.
3. Обрежьте направляющие провода на расстоянии 1-2 см / 0.4-0.8 дюйма над каждым разъемом.
4. Расположите направляющие провода по центру под основанием зарядной станции и проведите их через прорезь в стойке зарядной станции.
5. Установите разъем на металлический контакт зарядной станции с меткой "G1" (если применимо, также для G2 и G3).
6. Поместите кабельную маркировку на ограничительные провода.
7. Вставьте концы направляющих проводов в петлю на ограничительном проводе.
8. Обрежьте направляющий провод с помощью кусачек.
9. Соедините ограничительный и направляющие провода с помощью соединителя.



- a) Вставьте в соединитель оба конца ограничительного провода и конец каждого направляющего провода.

Примечание: Концы направляющих проводов должны быть видны через прозрачную часть корпуса соединителя.

- b) Сожмите кнопку на соединителе с помощью плоскогубцев.



ВНИМАНИЕ: Соединение проводов скручиванием или соединением с помощью винтовых клеммных зажимов, изолированное электроизоляционной лентой, не считается надежным соединением. Продолжительное воздействие почвенной влаги вызывает окисление провода и разъединение цепи.

10. Закрепите направляющие провода на земле с помощью фиксаторов или заглубите их в землю. См. раздел *Прокладка провода с помощью фиксаторов на стр. 25* или *Заглубление ограничительного или направляющего провода на стр. 25*.

3.5 Прокладка провода с помощью фиксаторов

- Уложите ограничительный и направляющий провода на землю.
- Разместите фиксаторы на расстоянии не более 30 см / 12 дюймов друг от друга.
- Вбейте фиксаторы в землю молотком или пластмассовой киянкой.



ВНИМАНИЕ: Проверьте, насколько хорошо фиксаторы удерживают на земле ограничительный / направляющий провод.

Примечание: Через несколько недель вокруг провода вырастет трава и полностью скроет его.

3.6 Заглубление ограничительного или направляющего провода

- Лопатой или инструментом для подрезки края газона прочертите канавку в земле.
- Уложите ограничительный или направляющий провод в землю на глубину 1-20 см / 0.4-8 дюйма.

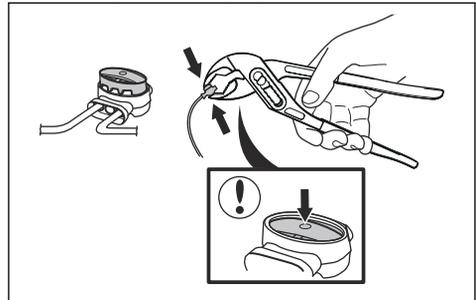
3.7 Удлинение ограничительного или направляющего провода

Примечание: Если ограничительный или направляющий провод слишком короткий, его можно удлинить. Для этого воспользуйтесь оригинальными запасными частями, например, соединителями.

1. В том месте, где нужно вставить дополнительный отрезок, разрежьте ограничительный или направляющий провод кусачками.
2. Добавьте нужный отрезок.
3. Уложите ограничительный или направляющий провод в нужном месте.
4. Вставьте концы провода в соединитель.

Примечание: Концы ограничительного или направляющего провода должны быть видны через прозрачную часть корпуса соединителя.

5. Сожмите кнопку на соединителе с помощью плоскогубцев.



6. Уложите ограничительный или направляющий провод в нужном месте и закрепите его фиксаторами.

3.8 После установки изделия

3.8.1 Осмотр зарядной станции

1. Убедитесь, что светодиодный индикатор на зарядной станции светится зеленым цветом.
2. Если светодиодный индикатор не светится зеленым цветом, проверьте правильность установки. См. разделы *Светодиодный индикатор зарядной*

станции на стр. 55 и Установка зарядной станции на стр. 23.

3.8.2 Выполнение основных настроек

Перед первым запуском изделия необходимо ввести основные настройки и выполнить калибровку изделия.

1. Нажмите кнопку **STOP**.
2. Переведите **главный выключатель** в положение 1.
3. Настройки вводятся с помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК**. Выберите *язык, страну, дату, время* и задайте ПИН-код.

Примечание: ПИН-код не может выглядеть как 0000.

4. Поставьте изделие в зарядную станцию.
5. Нажмите кнопку **START** и закройте крышку.

Примечание: Для некоторых моделей перед настройкой персонального ПИН-кода требуется ввести заводской ПИН-код.

Примечание: Запишите ПИН-код в разделе ПАМЯТКА в начале руководства *Введение на стр. 3*.

После этого изделие покинет зарядную станцию и остановится на время выполнения калибровки некоторых настроек.

3.9 Приложение Automower® Connect

Приложение поддерживает 2 режима подключения: по сети сотовой связи дальнего действия и беспроводная связь короткого действия Bluetooth®.

Изделие может устанавливать соединение с мобильными устройствами, на которых установлено приложение Automower® Connect. Automower® Connect представляет собой бесплатное приложение для мобильного устройства. Приложение Automower® Connect позволяет пользоваться расширенными функциями вашего изделия Husqvarna. Вы можете:

- Просматривать состояние вашего изделия.

- Изменять настройки вашего изделия.
- Получать дополнительную информацию об изделии.
- Получать сигнал тревоги при выходе изделия за пределы рабочей зоны.

Чтобы выполнить сопряжение изделия с приложением, см. *Привязка изделия к Automower® Connect на стр. 37* и *Привязка изделия к Automower® Connect@Home на стр. 37*.

Примечание: Если отсутствует подключение к сотовой сети или не создана учетная запись Husqvarna, можно использовать Automower® Direct для подключения к изделию посредством беспроводной связи короткого действия Bluetooth®. См. раздел *Как начать использовать Automower® Direct на стр. 38*.

Примечание: Вследствие региональных особенностей систем сотовой связи приложение Automower® Connect поддерживается не во всех странах. Услуга Automower® Connect может предлагаться на весь срок службы только в том случае, если в зоне эксплуатации сторонним поставщиком услуг обеспечивается связь 2G/3G.

3.9.1 Установка Automower® Connect

1. Загрузите приложение Automower® Connect на свое мобильное устройство.
2. Зарегистрируйте учетную запись Husqvarna в приложении Automower® Connect.
3. Войдите в свою учетную запись Husqvarna в приложении Automower® Connect.

3.9.2 Меню Automower® Connect

Главное меню в Automower® Connect содержит 4 пункта:

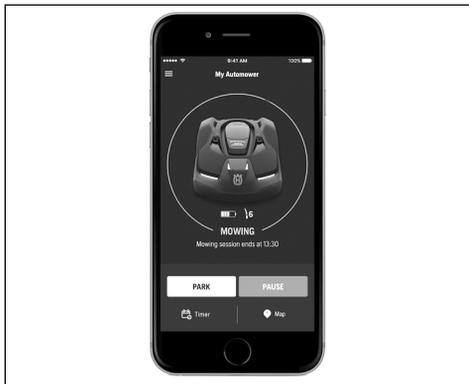
- *Пульт управления*
- *Карта*
- *Настройки*
- *Сообщения (доступно только при подключении по беспроводной связи короткого действия Bluetooth)*

3.9.2.1 Пульт управления

На пульте управления отображается текущее состояние изделия как в графическом, так и в текстовом виде. Изделием очень легко управлять касанием кнопок, например, "Парковка".

В нижней части пульта управления расположены ярлыки для доступа к *настройкам таймера* и *карте*. На пульте управления также отображаются следующие значки:

1. Индикатор аккумулятора показывает состояние его зарядки. Когда изделие заряжается, поверх значка аккумулятора отображается молния. Когда изделие стоит на зарядной станции без зарядки, поверх значка аккумулятора отображается штепсельная вилка.
2. Высота стрижки.



Дополнительную информацию о рабочих режимах "Запуск", "Парковка" и "Пауза" см. в разделе *Эксплуатация* на стр. 40.

3.9.2.2 Карта

На карте отображается текущее местоположение изделия и заданная центральная (начальная) точка для функции геозоны.

3.9.2.3 Настройки в Automower® Connect



Изделие поставляется с заводскими настройками, которые можно изменить с учетом особенностей рабочего участка.

Большинство настроек в приложении Automower® Connect можно задать на дисплее изделия. См. раздел *Настройка изделия* на стр. 27. Некоторые настройки могут быть заданы только при подключении по беспроводной связи короткого действия Bluetooth® с целью обеспечения безопасности.

3.9.2.4 Сообщения

В этом меню доступен список сообщений об ошибках и информационных сообщений, которые появлялись на экране. Здесь представлены советы и рекомендации по устранению неисправности для ряда сообщений.

Примечание: Меню "Сообщения" доступно только при подключении по беспроводной связи короткого действия Bluetooth®.

3.10 Настройка изделия

Изделие поставляется с заводскими настройками, которые можно изменить с учетом особенностей рабочего участка.

3.10.1 Доступ к меню

1. Нажмите кнопку **STOP**.
2. Введите ПИН-код на кнопочной панели.
3. Нажмите кнопку **MENU**.

3.10.2 Настройки таймера



3.10.2.1 Расчет значений для настройки таймера

1. Определите размер участка в м² / ярдах².
2. Разделите площадь участка в м² / ярдах² на приблизительное значение производительности. См. таблицу ниже.
3. В результате вы получите время работы изделия в день (в часах).

Примечание: Производительность указана приблизительно, настройки таймера можно изменять.

Модель	Производительность, приблизительное значение, м ² /ч / ярд ² /ч
Automower® 420	90 / 107
Automower® 430X	135 / 161
Automower® 440	165 / 197
Automower® 450X	205 / 245

Пример: Участок площадью 500 м² / 600 ярдов² обрабатывается Automower® 420.

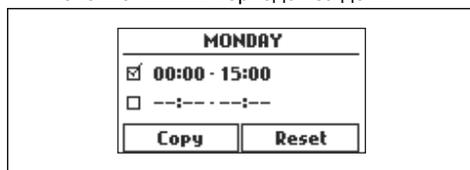
500 м² / 90 ≈ 5.5

600 ярдов² / 107 ≈ 5.5

Дней в неделю	Часов в сутки	Настройки таймера
7	5.5	07:00 - 12:30 / 07:00 am - 12:30 pm

3.10.2.2 Процедура установки таймера

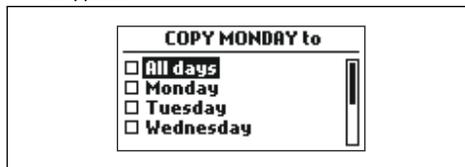
1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Обзор настроек таймера*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** выберите день.
4. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** выберите временной промежуток.
5. Введите время с помощью **кнопок с цифрами**. Изделие может косить траву в течение 1 или 2 периодов за день.



6. Если в определенный день изделие не должно косить траву, уберите флажки рядом с обоими периодами.

3.10.2.3 Копирование настроек таймера

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Таймер > Обзор настроек таймера > Обзор > Копировать*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** скопируйте настройки таймера. Настройки таймера можно скопировать как для одного дня, так и для всей недели.



3.10.2.4 Сброс настроек таймера

Можно удалить все введенные настройки таймера и вернуться к заводским настройкам. Заводские настройки таймера подразумевают максимальное количество часов работы изделия каждый день недели. См. раздел *Настройки таймера на стр. 27*.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Выполнение основных настроек на стр. 26*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Таймер > Обзор настроек таймера > Обзор > Сброс таймера*.
 - a) С помощью **кнопок со стрелками** выберите *Текущий день*, чтобы сбросить настройки до заводских только для текущего дня.
 - b) С помощью **кнопок со стрелками** выберите *Вся неделя*, чтобы сбросить все настройки таймера до заводских.
3. Нажмите кнопку **ОК**.

3.10.3 Высота стрижки



Высота стрижки может быть изменена с минимальной (2 см / 0.8 дюйма) до максимальной (6 см / 2.5 дюймов).

Примечание: Настройка регулировки высоты отображается на дисплее изделия в виде шкалы / числового значения.



ВНИМАНИЕ: В течение первых недель после установки новой газонокосилки высота стрижки должна быть установлена на уровень "МАКС", чтобы избежать повреждения контурного провода. После этого высоту стрижки можно уменьшать поэтапно каждую неделю до получения желаемой высоты стрижки.

3.10.3.1 Регулировка высоты стрижки

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Высота стрижки*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** задайте высоту стрижки.
4. Нажмите кнопку **ОК**.

3.10.4 Уровень безопасности



Для изделия доступны 3 уровня безопасности: *Низкий, Средний и Высокий*. Также можно задать персональные настройки в меню *Пользовательские настройки*.

Функция	Низкий	Средний	Выс.
Звуковой сигнал			X
ПИН-код		X	X
Блокировка по времени	X	X	X

- **Звуковой сигнал** — звуковой сигнал срабатывает, если в течение 10 секунд после нажатия на кнопку **STOP** не был введен ПИН-код. Звуковой сигнал также срабатывает при подъеме изделия.

Звуковой сигнал отключается после ввода ПИН-кода.

- **ПИН-код** — для получения доступа к меню изделия требуется ввести правильный ПИН-код. Если 5 раз подряд вводится неправильный ПИН-код, изделие временно блокируется. Время блокировки увеличивается с каждым последующим введением неправильного ПИН-кода.
- **Блокировка по времени** — изделие блокируется, если ПИН-код не вводится в течение 30 дней. Введите ПИН-код, чтобы получить доступ к управлению изделием.

3.10.4.1 Настройка уровня безопасности

Выберите 1 из 3 уровней безопасности изделия.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Безопасность > Уровень безопасности*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** выберите уровень безопасности.
4. Нажмите кнопку **ОК**.

3.10.4.2 Смена ПИН-кода

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Безопасность > Подробно > Изменить ПИН-код*.
3. Введите новый ПИН-код.
4. Нажмите кнопку **ОК**.
5. Введите новый ПИН-код.
6. Нажмите кнопку **ОК**.
7. Запишите новый ПИН-код. См. раздел *Введение на стр. 3*.

3.10.4.3 Создание нового сигнала контура

Сигнал контура выбирается случайным образом для создания уникальной связи между изделием и зарядной станцией. В редких случаях может потребоваться создать новый сигнал, например, если две смежные установки имеют похожий сигнал.

1. Поместите изделие в зарядную станцию.

2. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27.*
3. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Безопасность > Подробно > Новый сигнал контура.*
4. Дождитесь подтверждения, что сигнал контура создан. Обычно это занимает около 10 секунд.

3.10.4.4 Настройка продолжительности сигнала тревоги и блокировки по времени

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27.*
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Безопасность > Подробно > Продолжительность.*
3. С помощью **кнопки с цифрами** введите время для параметра *Продолжительности сигнала тревоги.* Можно выбрать значение от 1 до 10 минут.
4. С помощью **кнопки со стрелками** выберите *Продолжительность блокировки по времени.*
5. Введите время для параметра *Продолжительность блокировки по времени* с помощью **кнопки с цифрами.** Можно выбрать значение от 1 до 100 дней. Заводская настройка - 30 дней.

3.10.5 Сообщения



В этом меню доступен список сообщений об ошибках и информационных сообщений, которые появлялись на экране. Здесь представлены советы и рекомендации по устранению неисправности для ряда сообщений. См. раздел *Поиск и устранение неисправностей на стр. 46.*

Если работа изделия нарушена по какой-либо причине, например, оно застряло или разрядился аккумулятор, сохраняется сообщение, связанное с этим нарушением, и время, когда оно произошло.

Если одно сообщение отображается несколько раз, это может означать необходимость регулировки установки или изделия. См. раздел *Установка на стр. 18.*

3.10.5.1 Чтение сообщений

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27.*
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Сообщения > Ошибки - сообщения и Сообщения > Инфо сообщения.*
3. Прочитайте сообщения и изучите раздел *Поиск и устранение неисправностей*, в котором приведена информация о неисправностях и рекомендации по их устранению.

3.10.6 Таймер погоды



Таймер погоды позволяет изделию автоматически регулировать время работы с учетом скорости роста травы.

При активации *таймера погоды* изделию требуется время для выбора оптимального времени для кошения выбранной рабочей зоны. Поэтому для достижения оптимальных результатов кошения при использовании *таймера погоды* может потребоваться несколько дней.

Изделие не будет работать дольше времени, заданного в настройках таймера. Поэтому рекомендуется отменить только выбор того времени, когда изделие не должно работать. Остальное время должно оставаться доступным для *таймера погоды.*

В случае активации *таймера погоды* крайне важно регулярно очищать режущий диск и проверять состояние ножей. Трава, наматываемая на вал режущего диска, или тупые ножи могут повлиять на работу *таймера погоды.*

Примечание: Если результаты кошения неудовлетворительны, параметр "Время кошения" можно отрегулировать для кошения в течение более длительного (*Выс.*) или более короткого (*Низк.*) периода времени.

3.10.6.1 Настройка таймера погоды

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27.*

2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Таймер погоды > Пуск*.
3. Нажмите кнопку **OK**, чтобы выбрать *Таймер погоды*.
4. С помощью **кнопки со стрелками** задайте время кошения. Можно выбрать следующие значения: *Низк., Средн., Выс.*

3.10.7 Установка

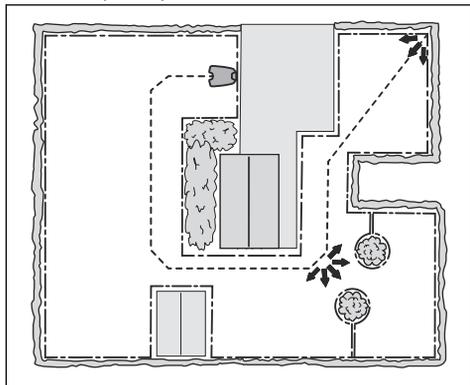


В меню "Установка" можно настроить параметры изделия для достижения наилучших результатов кошения.

3.10.7.1 Охват газона

Система GPS-навигации помогает изделию выбрать наиболее оптимальный режим работы. См. раздел *Отключение и включение функции GPS (Automower® 430X/450X) на стр. 31*. На более сложных участках эффективность работы можно повысить путем ручной настройки параметров в меню *Охват газона*.

Функция *Охват газона* используется для направления изделия на удаленные участки. Если на рабочем участке имеются области, соединенные узкими проходами, функция *Охват газона* позволит выполнять качественную стрижку газона во всех частях участка. Изделие начинает косить, когда достигает точки *Охвата газона*. Во всех остальных случаях изделие выезжает с зарядной станции обычным образом и начинает работу.



Отключение и включение функции GPS (Automower® 430X/450X)

Отключите функцию GPS-навигации, чтобы менять настройки в меню *"Охват газона"* вручную.

Примечание: Рекомендуется использовать GPS-навигацию.

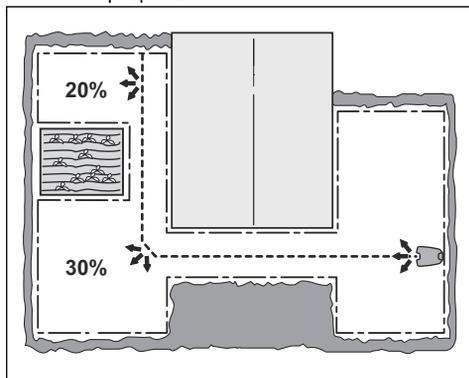
1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона*.
3. Нажмите кнопку **OK**, чтобы отключить или включить систему GPS-навигации.

Примечание: При активации функции GPS-навигации она используется все время при наличии GPS-связи. Функция GPS-навигации используется даже после ввода настроек вручную. Ручные настройки используются, только если GPS-связь недоступна.

Настройка функции охвата газона

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона > Уч. 1-5*.
3. С помощью **кнопки со стрелкой влево** выберите участок.
4. Нажмите кнопку **OK**.
5. Измерьте расстояние от зарядной станции до границы обрабатываемого участка. Измерение выполняется по направляющему проводу. См. раздел *Измерение расстояния от зарядной станции на стр. 32*.
6. С помощью **кнопки с цифрами** задайте расстояние в метрах.
7. С помощью **кнопки с цифрами** выберите часть времени кошения в процентах, в течение которого изделие будет обрабатывать данный участок. Часть времени в процентах должна быть равна процентному соотношению обрабатываемого участка к общей площади газона.

- a) Измерьте площадь обрабатываемого участка.
- b) Разделите это значение на общую площадь.
- c) Переведите полученное значение в проценты.



Проверка функции охвата газона

1. Поставьте изделие в зарядную станцию.
2. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона > Уч. 1-5 > Больше > Тест*.
4. Нажмите кнопку **OK**.
5. Нажмите кнопку **START**.
6. Закройте крышку.
7. Убедитесь, что изделие может найти нужный участок.

Измерение расстояния от зарядной станции

1. Поставьте изделие в зарядную станцию.
2. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона > Уч. 1-5 > Как далеко?*
4. С помощью **кнопок с цифрами** задайте расстояние м.
5. Нажмите кнопку **OK**.
6. Нажмите кнопку **BACK**.
7. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона > Уч. 1-5 > Больше > Тест*.

8. Нажмите кнопку **OK**.
9. Нажмите кнопку **START** и закройте крышку.
10. Нажмите кнопку **STOP**, когда изделие окажется на расстоянии, которое требуется измерить. Значение расстояния отображается на дисплее.

Отключение и включение функции охвата газона

Отключить функцию *Охват газона* можно для каждого отдельного обрабатываемого участка.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **OK** перейдите в меню *Установка > Охват газона > Уч. 1-5 > Отключено*.
3. Используйте **кнопку со стрелкой влево**, чтобы отключить или включить функцию *Охват газона*.
4. Нажмите кнопку **OK**.
5. Нажмите кнопку **BACK**.

3.10.7.2 Поиск зарядной станции

На изделии можно настроить один или несколько из трех способов поиска зарядной станции:

1. Сигнал зарядной станции
2. По ограничительному проводу
3. По направляющему проводу

Настройки по умолчанию установлены таким образом, что газонокосилка комбинирует эти 3 варианта для быстрого поиска зарядной станции с минимальным риском образования следов на газоне. Изделие всегда начинает с поиска *сигнала зарядной станции*. По истечении указанной временной задержки для поиска зарядной станции газонокосилка также использует *направляющий и ограничительный провода*.

Распространенные причины, по которым изделие не может следовать вдоль провода:

- наличие рядом с проводом неизолированных препятствий;
- зарядная станция, ограничительный и направляющий провода не проложены в соответствии с инструкциями, приведенными в разделах *Установка*

зарядной станции на стр. 23, Прокладка ограничительного провода на стр. 24 и Прокладка направляющего провода на стр. 24.

Настройка времени задержки для направляющего и ограничительного проводов

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню* на стр. 27.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Поиск зарядной станции*.
3. С помощью **кнопки со стрелками** вправо и влево выберите *Направл.* или *Граница*.
4. Нажмите кнопку **ОК**.
5. Введите время с помощью **кнопок с цифрами**.
6. Нажмите кнопку **BACK**.

Отключение направляющего и ограничительного проводов

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню* на стр. 27.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Поиск зарядной станции > Направл.* или *Граница*.
3. С помощью **кнопки со стрелками** выберите *Отключено*.
4. Нажмите кнопку **ОК**.

Проверка поиска зарядной станции изделием

В ходе проверки изделие следует вдоль направляющего или ограничительного провода к зарядной станции.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню* на стр. 27.
2. Разместите изделие на расстоянии 3 м / 9 футов от направляющего или ограничительного провода.
3. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Поиск зарядной станции > Направл.* или *Граница > Больше*.
4. С помощью **кнопки со стрелками** выберите *Направл.* или *Граница*.
5. Нажмите кнопку **ОК**.
6. Нажмите кнопку **START** и закройте крышку.

Убедитесь, что изделие следует вдоль провода к зарядной станции и стыкуется с зарядной станцией с первого раза.

Сброс настроек направляющего и ограничительного проводов

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню* на стр. 27.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Поиск зарядной станции > Направл.* или *Граница > Больше*.
3. С помощью **кнопки со стрелками** выберите *Сброс настроек*.
4. Нажмите кнопку **ОК**.

Изменение диапазона сигнала зарядной станции

В некоторых случаях необходимо уменьшить диапазон сигнала зарядной станции. Например, если зарядная станция находится рядом с кустом или стеной, которые препятствуют стыковке изделия с ней.

Примечание: Как правило, более целесообразно переместить зарядную станцию, нежели уменьшать ее диапазон сигнала.

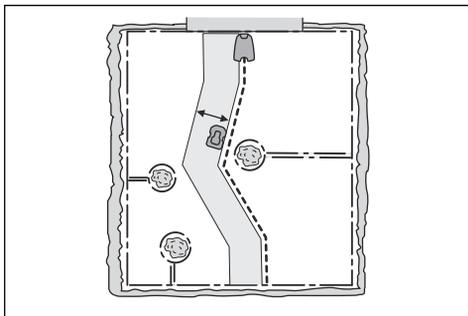
1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню* на стр. 27.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Поиск зарядной станции > Заряд. устр.*
3. С помощью **кнопки со стрелкой** влево выберите *Макс.*, *Средн.* или *Мин.*
4. Нажмите кнопку **BACK**.

3.10.7.3 Подробно

Ширина коридора

Настройка ширины коридора

Коридор ограничительного провода — это область рядом с ограничительным проводом, а коридор направляющего провода — это область рядом с направляющим проводом. Изделие использует коридоры для поиска зарядной станции. При перемещении изделия в направлении зарядной станции оно всегда перемещается слева от направляющего провода.



Ширина коридора регулируется автоматически. Только в редких случаях может потребоваться ручной ввод настроек. Ширина коридора может быть задана в интервале 0-9. Если для ширины коридора направляющего провода установлено значение 0, изделие передвигается над направляющим проводом. Заводские настройки следующие: для ограничительного провода — 6, для направляющего провода — 9.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Подробно > Ширина коридора*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** выберите коридор.
4. С помощью **кнопок с цифрами** выберите ширину коридора 0-9.

Примечание: Коридор должен быть настолько широким, насколько это возможно, чтобы свести к минимуму риск появления следов на газоне.

Углы выхода

В соответствии с заводскими настройками изделие покидает зарядную станцию в направлении в пределах сектора выхода 90°-270°. Изменение углов выхода облегчает для изделия поиск границ рабочей зоны.

Если зарядная станция установлена в проходе, можно использовать 2 угла выхода, например 70°-110° и 250°-290°.

При использовании 2 углов выхода необходимо указать, как часто изделие должно покидать зарядную станцию в *Секторе*

1. Используйте функцию *Пропорция*, чтобы установить, как часто устройство должно заряжаться в каждом из секторов. Значение задается в процентах.

Например, значение 75% означает, что изделие будет покидать зарядную станцию в *Секторе 1* в 75% случаев и в 25% случаев — в *Секторе 2*.

Настройка углов выхода

Изделие покидает зарядную станцию по направлению в пределах зоны от 90° до 270°. На изделии можно настроить 1 или 2 сектора выхода.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Подробно > Углы выхода > Сектор 1 или 2*.
3. С помощью **кнопок с цифрами** задайте углы в градусах.
4. Нажмите **кнопку со стрелкой вниз**.
5. Используйте **кнопки с цифрами**, чтобы выбрать частоту использования каждого сектора изделием. Значение задается в процентах.
6. Нажмите кнопку **ВАСК**.

Настройка обратной дистанции

Обратная дистанция — это расстояние в сантиметрах, на которое изделие перемещается задним ходом, покидая зарядную станцию. Заводская настройка составляет 60 см.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Подробно > Обратная дистанция*.
3. С помощью **кнопок с цифрами** задайте значение обратной дистанции в сантиметрах.
4. Нажмите кнопку **ВАСК**.

Настройка функции проезда через провод

Перед возвращением в рабочую зону передняя часть изделия всегда выходит на некоторое расстояние за ограничительный провод. Заводская настройка составляет 31 см. Можно ввести расстояние 20-50 см.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Установка > Подробно > Провод через провод*.
3. С помощью **кнопки с цифрами** задайте расстояние в сантиметрах.
4. Нажмите кнопку **BACK**.

3.10.8 Настройки



В меню "Настройки" можно изменить общие настройки изделия.

3.10.8.1 Профили

При использовании изделия на нескольких рабочих участках с различными зарядными станциями можно сохранить различные наборы настроек изделия. Настроить можно не более 3 профилей.

Сохранение настроек профиля

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Профили > Использовать > Профиль А, В или С*.
3. Выберите профиль и нажмите кнопку **ОК**.
4. Выберите *Сохранить* и нажмите кнопку **ОК**.

Примечание: При настройке параметров, не сохраненных в профиле, рядом с названием профиля будет отображаться значок *.

Использование профиля

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Профили > Использовать > Профиль А, В или С > Выбрать*.

3.10.8.2 ЭКО режим

В *ЭКО режиме* сигнал перестает поступать в ограничительный контур, направляющий

провод и на зарядную станцию, если изделие припарковано или заряжается.

Примечание: Используйте *ЭКО режим* для экономии энергии и предотвращения помех в работе другого оборудования, например, слуховых устройств или гаражных ворот.

Примечание: Каждый раз перед снятием изделия с зарядной станции нажимайте кнопку **STOP**. В противном случае изделие не запустится в рабочей зоне.

Установка ЭКО режима

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопки со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > ЭКО режим*.
3. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы выбрать *ЭКО режим*.

3.10.8.3 Спиральное кошение

Изделие движется по спирали, чтобы подстричь зону с более длинной травой. Для *Спирального кошения* можно настроить один из 5 уровней:

- Низ. -
- Низ.
- Сред.
- Выс.
- Выс. +

От выбранного уровня зависит чувствительность изделия к изменениям высоты травы.

Примечание: *Спиральное кошение* запускается только в режиме "Основной участок". Кошение в режиме *Вторичный участок* не позволяет изделию начать *Спиральное кошение*. *Спиральное кошение* не будет выполняться на склонах с крутизной более 15%.

Настройка уровня спирального кошения

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.

2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Спиральное кошение > Использовать > Интенсивность*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** выберите уровень *Спирального кошения*.

3.10.8.4 Контроль работы на склонах

Функция *Контроль работы на склонах* уменьшает нагрузку на газон при кошении на склонах. Функция *Контроль работы на склонах* по умолчанию включена.

Включение и выключение функции контроля работы на склонах

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Контроль на склонах > Использовать*.

3.10.8.5 Общие сведения

В пункте меню *Общие сведения* можно изменить общие настройки изделия.

Установка времени и даты

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Общие > Время и дата*.
3. С помощью **кнопок с цифрами** задайте время и нажмите кнопку **ВАСК**.
4. С помощью **кнопок с цифрами** задайте дату и нажмите кнопку **ВАСК**.
5. С помощью **кнопок со стрелками** задайте формат времени и нажмите кнопку **ВАСК**.
6. С помощью **кнопок со стрелками** задайте формат даты и нажмите кнопку **ВАСК**.

Выбор языка

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Общие > Язык*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** выберите язык и нажмите кнопку **ВАСК**.

Выбор страны и часового пояса

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.

2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Общие > Страна и часов. пояс*.
3. С помощью **кнопок со стрелками** выберите страну и нажмите кнопку **ВАСК**.

Сброс всех пользовательских настроек

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Настройки > Общие > Сброс польз. настроек*.
3. С помощью **кнопки со стрелкой** вправо выберите *Выполнить сброс пользовательских настроек?*
4. Нажмите кнопку **ОК**, чтобы сбросить все пользовательские настройки.

Примечание: Настройки *уровня безопасности, ПИН-кода, сигнала контура, сообщений, даты и времени, языка, а также страны* не сбрасываются.

Меню "Об этом устройстве"

В меню *Об этом устройстве* отображена информация об изделии, например, серийный номер и версии встроенного программного обеспечения.

3.10.9 Принадлежности

 В этом разделе меню вы можете выполнить настройки принадлежностей, установленных на изделии.

3.10.9.1 Информация

В этом меню собраны сведения о принадлежностях, устанавливаемых на изделие. Обратитесь к местному представителю Husqvarna для получения более подробной информации о доступных дополнительных принадлежностях.

3.10.9.2 Automower® Connect@Home

Automower® Connect@Home использует технологию беспроводной связи короткого действия Bluetooth®. Это означает, что вы можете выполнять обмен данными между мобильным устройством и изделием, если находитесь в зоне действия беспроводной связи. При подключении изделия к

мобильному устройству на дисплее изделия отобразится значок Bluetooth®.

Примечание: Automower® Connect@Home предлагает такие же функции, как и Automower® Connect, но в меньшем объеме, и использует то же приложение.

Привязка изделия к Automower® Connect@Home

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower® Connect@Home > Соединение > Новая пара*.
3. Следуйте инструкциям в приложении.

Удаление соединенных устройств

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower® Connect@Home > Соединение > Удалить соединенные устройства*.
3. С помощью кнопки **ОК** выберите *ДА/НЕТ*, чтобы удалить все соединенные устройства.

3.10.9.3 Automower® Connect

Приложение Automower® Connect всегда соединено с вашим изделием при условии, что мобильное устройство ловит сигнал мобильной сети, изделие заряжено, а главный выключатель переведен в положение *1*.

Привязка изделия к Automower® Connect

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower® Connect > Соединение > Новая пара*.
3. Следуйте инструкциям в приложении.

Настройка уровня чувствительности геозоны

Чем выше уровень чувствительности геозоны, тем легче будет срабатывать тревога.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.

2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower Connect > Геозона*.
3. Поместите изделие в центр рабочей зоны.
4. Выберите *Новая центральная точка* и нажмите кнопку **ОК**, чтобы задать источник геозоны.
5. С помощью **кнопок со стрелками** выберите уровень чувствительности геозоны.

Использование функции SMS

Функция SMS отправляет вам SMS-сообщение, когда изделие покидает геозону.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower Connect > Коммуникация > SMS включены*.
3. Нажмите кнопку **ОК**.
4. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower Connect > Коммуникация > Номера телефонов SMS*.
5. С помощью **кнопок с цифрами** введите номер телефона с кодом страны. Например, +46701234567.
6. Нажмите кнопку **ВАК**.

Примечание: Каждый месяц с изделия может быть отправлено не более 10 SMS-сообщений.

Сеть

ПИН SIM

Это меню применимо только при использовании SIM-карты, предоставленной не Husqvarna.

Настройки APN

Для изделия должны быть заданы настройки APN, чтобы иметь возможность использовать и отправлять данные через мобильную сеть. Настройки для SIM-карты Husqvarna установлены по умолчанию.

Сброс настроек Automower® Connect

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.

2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Automower Connect > Сброс настроек*.
3. Подтвердите, что вы хотите *Выполнить сброс настроек Automower Connect*, выбрав *ДА*.
4. Нажмите кнопку **ОК**.

3.10.9.4 Automower® Direct

Automower® Direct использует связь короткого действия Bluetooth®.

Automower® Direct используется, если у оператора есть приложение Automower® Connect и ПИН-код, но еще не создана учетная запись Husqvarna. Automower® Direct также можно использовать, если подключение к изделию является временным.

Компания Husqvarna не может гарантировать безотказную работу и зону покрытия сетей связи дальнего действия. Поэтому предусмотрена возможность установить соединение с изделием через Bluetooth®, если вы находитесь в непосредственной близости от изделия. Вы можете использовать Automower® Direct без учетной записи Husqvarna, если у вас есть ПИН-код изделия.

Примечание: Подключение Automower® Direct действительно до тех пор, пока вы находитесь в зоне действия Bluetooth®. При перемещении за пределы зоны действия Bluetooth® подключение Automower® Direct будет прервано, поэтому подключение потребует установить повторно.

Как начать использовать Automower® Direct

1. Загрузите приложение Automower® Connect на свое мобильное устройство.
2. Выберите Automower® Direct на начальном экране приложения Automower® Connect.
3. Включите Bluetooth® на своем мобильном устройстве.
4. Переведите **главный выключатель** на изделии в положение *0*.
5. Переведите **главный выключатель** на изделии в положение *1*.

Примечание: Функция Bluetooth® на изделии будет включена для выполнения сопряжения в течение 3 минут.

6. Выберите изделие для привязки к приложению Automower® Connect.
7. Введите ПИН-код изделия.

Примечание: Меню и функции доступны при нахождении в зоне действия сети короткого действия Bluetooth®.

3.10.9.5 Фары (Automower® 430X/450X)

Настройка расписания работы фар

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Фары > Расписание*.
3. Выберите один из доступных вариантов: *Всегда включено*, *Только вечером*, *Вечером и ночью* или *Всегда выключено*.

Примечание: В режиме *Только вечером* фары работают с наступления темноты до полуночи. В режиме *Вечером и ночью* фары работают от заката до рассвета.

Настройка функции мигания при неисправности

Если функция *Мигание при неисправности* включена, при остановке работы изделия из-за неисправности начинают мигать фары.

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Фары > Мигание при неисправности*.
3. С помощью кнопки **ОК** включите или отключите функцию *Мигание при неисправности*.

3.10.9.6 Ультразвук (Automower® 450X)

Функция *Ультразвук* снижает скорость изделия, когда оно приближается к препятствию. Устройство работает с более низкой скоростью, если функция *Ультразвук* отключена.

Настройка функции ультразвука

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью **кнопок со стрелками** и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Ультразвук > Использовать*.

3.10.9.7 Навес газонокосилки

Выбор этого параметра позволяет уменьшить износ изделия и навеса, однако вокруг зарядной станции может оставаться больше нескошенной травы.

Предотвращение столкновений с навесом

1. Выполните пункты 1-3 из раздела *Доступ к меню на стр. 27*.
2. С помощью кнопок со стрелками и кнопки **ОК** перейдите в меню *Принадлежности > Навес газонокосилки > Избегать столкнов. с навесом*.

4 Эксплуатация

4.1 Главный выключатель



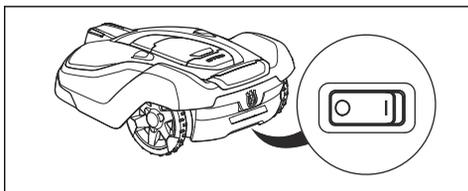
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед началом эксплуатации изделия внимательно прочитайте инструкции по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не приближайте руки или ноги к вращающимся ножам. Запрещается держать руки или ноги вблизи или под изделием при работающем двигателе.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если в рабочей зоне находятся другие люди (особенно дети) или животные.

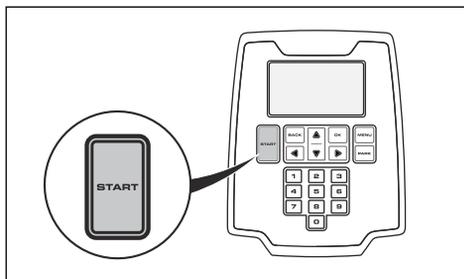


- Для запуска изделия переведите **главный выключатель** в положение *1*.
- Переведите **главный выключатель** в положение *0*, когда изделие не используется, а также перед началом выполнения осмотра или обслуживания изделия или каких-либо других работ с ним.

Когда **главный выключатель** находится в положении *0*, запуск двигателей изделия невозможен.

4.2 Запуск изделия

1. Нажмите кнопку **STOP**, чтобы открыть крышку.
2. Переведите главный выключатель в положение *1*.
3. Введите ПИН-код.
4. Нажмите кнопку **START**.



5. Выберите необходимый режим работы. См. раздел *Рабочий режим "Запуск"* на стр. 40.
6. Закройте крышку в течение 10 секунд. Если изделие припарковано к зарядной станции, оно покинет зарядную станцию только при условии полной зарядки аккумулятора и при соответствующей настройке таймера.

Примечание: Всегда нажимайте кнопку **START** перед закрытием крышки для запуска изделия.

4.3 Рабочий режим "Запуск"

После нажатия кнопки **START** можно выбрать следующие рабочие режимы.

- Основной участок
- Вторичный участок
- Сброс таймера
- Кошение с места

4.3.1 Основной участок

Основной участок является стандартным режимом работы, в котором изделие автоматически заряжается и выполняет стрижку травы.

4.3.2 Сброс таймера

Настройки таймера временно становятся неактивными, если выбран режим *Сброс таймера*. Настройки таймера можно заблокировать на 24 ч или 3 дня.

4.3.3 Вторичный участок

В режиме *Вторичный участок* изделие косит траву до тех пор, пока аккумулятор не разрядится.

После полной разрядки аккумулятора изделие останавливается и на дисплее устройства появляется сообщение *Требуется ручная зарядка*. Установите изделие в зарядную станцию для зарядки аккумулятора.

В режиме *Вторичный участок* изделие полностью зарядится, отъедет приблизительно на 50 см / 20 дюймов от зарядной станции и затем остановится. Это означает, что изделие заряжено и готово начать работу.

Примечание: Перед помещением изделия в зарядную станцию рекомендуется переключить рабочий режим на *Основной участок*.

4.3.4 Кошение с места

Кошение с места означает, что после включения изделие будет двигаться по спирали, чтобы скосить траву на определенном участке. Вы можете выбрать, каким образом изделие продолжит работу после завершения кошения.

- С помощью **кнопки со стрелкой** вправо выберите *Основной участок* или *Вторичный участок*.

4.4 Рабочий режим "Парковка"

В режиме *Парковка* можно выбрать следующие операции:

- Парковка до новой команды
- Новый старт через 3 часа
- Запуск по таймеру

4.4.1 Парковка до новой команды

Изделие остается в зарядной станции, пока не будет выбран другой режим работы и не будет нажата кнопка **START**.

4.4.2 Новый старт через 3 часа

Изделие остается в зарядной станции в течение 3 часов, а затем автоматически возвращается к нормальной работе. Используйте эту операцию, когда необходимо приостановить работу.

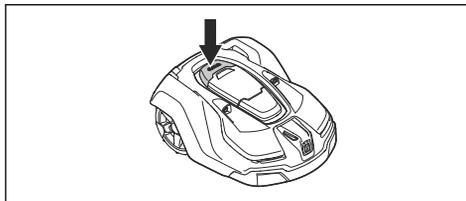
4.4.3 Запуск по таймеру

Изделие остается в зарядной станции и начинает работу в соответствии с настройкой *Таймера*.

4.5 Остановка изделия

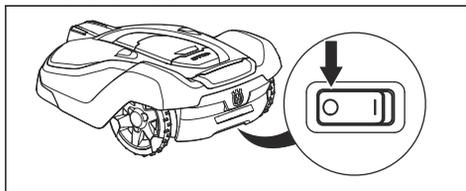
1. Нажмите кнопку **STOP** в верхней части изделия.

Изделие останавливается, двигатель ножей выключается.



4.6 Выключение изделия

1. Нажмите кнопку **STOP** в верхней части изделия.
2. Переверните **главный выключатель** в положение *0*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда отключайте изделие с помощью главного выключателя, когда требуется проведение технического обслуживания или когда изделие необходимо переместить за пределы рабочей зоны.

4.7 Зарядка аккумулятора

В случае если изделие еще не было в эксплуатации или находилось на длительном хранении, аккумулятор может быть разряжен и потребует зарядки. В режиме *Основной участок* изделие автоматически переключается между кошением и зарядкой.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заряжайте изделие только в соответствующей зарядной станции и используйте источник питания, рассчитанный для работы с изделием. Неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке коррозионной жидкости из аккумулятора.

В случае утечки электролита смойте его водой; при контакте с глазами или другими частями тела обратитесь за медицинской помощью.

1. Переведите **главный выключатель** в положение *1*.
2. Поместите изделие в зарядную станцию.
3. Откройте крышку и задвиньте изделие до упора, плотно вставив его в зарядную станцию.
4. На дисплее появится сообщение о ходе выполнения зарядки.

5 Техническое обслуживание

5.1 Введение - техническое обслуживание

Для повышения надежности работы и увеличения срока службы: проверяйте и регулярно очищайте изделие и при необходимости заменяйте изношенные запчасти. Любое техническое и сервисное обслуживание необходимо выполнять в соответствии с инструкциями Husqvarna. См. раздел *Техническое обслуживание на стр. 43*.

Важно, чтобы режущий диск с ножами вращался свободно. Лезвия ножей не должны быть повреждены. Срок службы ножей существенным образом зависит от:

- времени работы и размера рабочей зоны;
- типа травы и сезонного роста;
- типа почвы, наличия песка и использования удобрений;
- наличия таких предметов, как игрушки, инструменты, камни, корни и т.д.

Стандартный срок службы составляет от 2 до 5 недель при использовании в благоприятных условиях. Инструкции по замене ножей см. в разделе *Замена ножей на стр. 44*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Наденьте защитные перчатки.

Примечание: Использование затупленных ножей ухудшает качество кошения. Трава срезается неровно и увеличивается потребление энергии, что не позволяет изделию обрабатывать большую площадь.

5.2 Очистите изделие

Важно содержать изделие в чистоте. Если на корпус и колеса изделия налипло много травинок, оно не сможет справиться со склонами. Рекомендуется проводить очистку с помощью щетки.

Husqvarna предлагает специальный набор для очистки и технического обслуживания. Обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

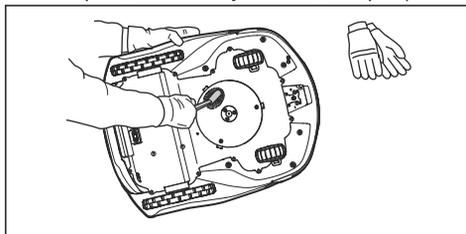


ВНИМАНИЕ: Запрещается использовать мойку высокого давления для очистки изделия. Категорически запрещается использовать для очистки растворители.

5.2.1 Шасси и режущий диск

Проверяйте состояние режущего диска и ножей не реже одного раза в неделю.

1. Переведите **главный выключатель** в положение *0*.
2. Поверните изделие на бок.
3. Очистите режущий диск и шасси с помощью, например, щетки для мытья посуды. При этом следите за тем, чтобы режущий диск свободно вращался по отношению к ограждению для защиты ног. Кроме того, убедитесь, что ножи не повреждены и могут свободно вращаться.



5.2.2 Шасси

Очистите нижнюю сторону шасси. Используйте щетку или влажную тряпку.

5.2.3 Колеса

Очистите зону вокруг передних колес и заднего колеса, а также кронштейн заднего колеса. Трава, застрявшая в колесах, может влиять на работу изделия на склонах.

5.2.4 Кожух

Для очистки кожуха используйте мягкую влажную губку или тряпку. Для удаления с кожуха сильных загрязнений используйте мыльный раствор или моющее средство.

5.2.5 Зарядная станция

Регулярно очищайте зарядную станцию от травы, листьев, веток и других предметов, которые могут препятствовать стыковке газонокосилки со станцией.



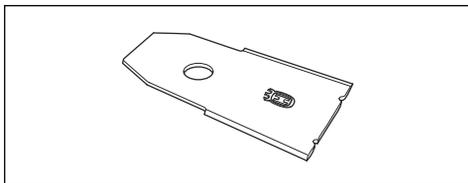
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед техобслуживанием или очисткой зарядной станции и источника питания отсоедините разъем зарядной станции.

5.3 Замена ножей



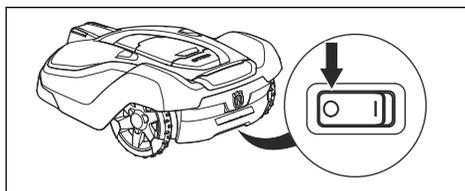
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте ножи и винты правильного типа. Компания Husqvarna может гарантировать безопасность только при использовании оригинальных ножей. Установка новых ножей с помощью старых винтов может привести к износу и поломке винтов во время стрижки газона. В этом случае ножи могут быть выброшены из-под корпуса, что приведет к серьезной травме.

Изношенные или поврежденные детали должны быть заменены в целях безопасности. Даже в случае отсутствия повреждений ножи необходимо регулярно заменять для гарантии эффективной стрижки газона и низкого потребления энергии. Все 3 ножа с винтами следует заменять одновременно для поддержания балансировки режущей системы. Используйте оригинальные ножи Husqvarna, на которые нанесен логотип H с короной, см. раздел *Технические данные на стр. 64*.

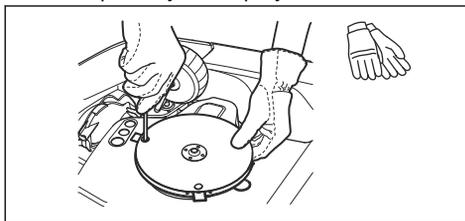


5.3.1 Замена ножей

1. Переведите **главный выключатель** в положение *0*.



2. Переверните изделие колесами вверх. Чтобы не поцарапать корпус и крышку, поместите изделие на мягкую и чистую поверхность.
3. Поверните защитную пластину таким образом, чтобы отверстия в ней совпали с винтами крепления ножа.
4. Снимите 3 винта. Используйте плоскую или крестовую отвертку.



5. Снимите все ножи и винты.
6. Установите новые ножи и винты.
7. Проверьте свободу вращения ножей.

5.4 Аккумулятор



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Заряжайте изделие только в соответствующей зарядной станции и используйте источник питания, рассчитанный для работы с изделием. Неправильная эксплуатация может привести к поражению электрическим током, перегреву или утечке коррозионной жидкости из аккумулятора. В случае утечки электролита смойте его водой; при контакте с глазами или другими частями тела обратитесь за медицинской помощью.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только оригинальные аккумуляторы, рекомендованные производителем оборудования. При использовании других аккумуляторов безопасная эксплуатация изделия не может быть гарантирована. Запрещается использовать одноразовые батарейки.



ВНИМАНИЕ: Перед помещением аккумулятора на хранение в зимний период следует полностью его зарядить. Если аккумулятор заряжен не полностью, он может повредиться и в некоторых случаях стать непригодным.

Помимо прочих факторов, время зарядки может меняться в зависимости от температуры окружающей среды.

Следующие признаки означают, что срок службы аккумулятора подходит к концу и его необходимо заменить:

- Время работы изделия между зарядками сократилось по сравнению со стандартным. Это приводит к увеличению числа циклов зарядки, что повышает риск формирования следов возле зарядной станции.
- Изделие стоит посреди газона, и на нем отображается сообщение "*Батарея разряжена*". Это означает, что изделию не хватает заряда аккумулятора для поиска зарядной станции.

Если изделие качественно подстригает газон, аккумулятор в порядке.

Примечание: Срок службы аккумулятора зависит от длительности сезона и продолжительности использования изделия. Для длительного сезона или при большом числе часов ежедневной работы необходимо более часто заменять аккумулятор.

Для замены аккумуляторной батареи обратитесь к местному представителю Husqvarna.

5.5 Техническое обслуживание в зимний период

Перед помещением на хранение зимой отправьте изделие местному представителю Husqvarna для проведения сервисного обслуживания. Регулярное обслуживание в зимний период позволит сохранить изделие в надлежащем состоянии и исключить поломки в новом сезоне.

Сервисное обслуживание обычно включает следующие операции:

- Тщательная очистка корпуса, шасси, режущего диска и прочих подвижных деталей.
- Проверка функций и компонентов изделия.
- Проверка и при необходимости замена изнашиваемых компонентов, таких как ножи и подшипники.
- Проверка емкости аккумулятора изделия, а также при необходимости рекомендация по его замене.
- При наличии нового встроенного программного обеспечения выполняется обновление ПО.

6 Поиск и устранение неисправностей

6.1 Введение - поиск и устранение неисправностей

В этом разделе приведен ряд сообщений, которые могут появиться на дисплее в случае сбоя в работе. Приведена информация о причинах неисправности и способах ее устранения. В данном разделе также приводятся некоторые признаки, по которым вы можете определить, что изделие работает не так, как требуется. Дополнительные рекомендации по признакам и способам устранения неисправностей см. на веб-сайте www.husqvarna.com.

6.2 Сообщения об ошибках

Ниже приведен список сообщений об ошибках, которые могут появиться на дисплее изделия. Если одно и то же сообщение появляется часто, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Мотор колеса заблокирован</i>	Трава или другие посторонние предметы намотались вокруг ведущего колеса.	Проверьте ведущее колесо и удалите траву и прочие посторонние предметы.
<i>Реж.диск заблокирован</i>	Трава или другие посторонние предметы намотались вокруг режущего диска.	Проверьте ведущее колесо и удалите траву и прочие посторонние предметы.
	Режущий диск находится в луже воды.	Переместите изделие и исключите скопления воды в рабочей зоне.
<i>Регул. высоты блокир.</i>	Трава или другие посторонние предметы намотались вокруг рычага регулировки высоты стрижки или между режущим диском и шасси.	Проверьте режущий диск и гофрированные трубки вокруг рычага регулировки высоты стрижки и удалите застрявшую траву и прочие посторонние предметы.
<i>Застрял</i>	Изделие застряло.	Освободите изделие и устраните причину застревания.
	Изделие застряло между несколькими препятствиями.	Убедитесь в отсутствии любых препятствий, которые мешают изделию сдвинуться с места; при наличии препятствий удалите их.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Нет сигнала контура</i>	Не подсоединен источник питания.	Проверьте надежность подключения к штепсельной розетке и убедитесь, что не сработал автоматический выключатель для защиты от короткого замыкания на землю. Убедитесь, что кабель низкого напряжения подсоединен к зарядной станции.
	Кабель низкого напряжения поврежден или не подсоединен.	Проверьте кабель низкого напряжения на наличие повреждений. Также убедитесь, что он надежно подсоединен к зарядной станции и источнику питания.
	Ограничительный провод не подсоединен к зарядной станции.	Убедитесь, что разъемы ограничительного провода должным образом подсоединены к зарядной станции. В случае повреждения соединительных разъемов замените их. См. раздел <i>Прокладка ограничительного провода на стр. 24.</i>
	Ограничительный провод поврежден.	Определите место разрыва. Замените поврежденную часть контура новым контурным проводом и соедините с помощью оригинального соединителя. См. раздел <i>Обнаружение разрыва контурного провода на стр. 59.</i>
	Включен <i>ЭКО режим</i> , и изделие пыталось выполнить запуск за пределами зарядной станции.	Поместите изделие в зарядную станцию и снова запустите его. См. раздел <i>Запуск изделия на стр. 40.</i>
	Ограничительный провод вокруг отделенного участка проложен в неправильном направлении.	Проверьте правильность прокладки ограничительного провода в соответствии с инструкциями, например, правильное направление вокруг отделенного участка. См. раздел <i>Перед установкой изделия на стр. 18.</i>
	Обрыв соединения между изделием и зарядной станцией.	Поставьте изделие в зарядную станцию и сгенерируйте новый сигнал контура. См. раздел <i>Создание нового сигнала контура на стр. 29.</i>
	Помехи со стороны металлических предметов (ограда, стальная арматура) или пролегающих рядом подземных кабелей.	Попробуйте переместить ограничительный провод.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Неверный ПИН-код</i>	Введен неправильный ПИН-код. Разрешается сделать пять попыток, затем кнопочная панель блокируется на пять минут.	Введите правильный ПИН-код. Если вы забыли ПИН-код, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Вне рабочей зоны</i>	Соединения ограничительного провода с зарядной станцией перепутаны.	Проверьте правильность подключения ограничительного провода.
	Ограничительный провод находится слишком близко к границе рабочей зоны.	Проверьте правильность прокладки ограничительного провода в соответствии с инструкциями. См. раздел <i>Прокладка ограничительного провода на стр. 24.</i>
	Слишком большие уклоны рабочей зоны на ограничительном проводе.	
	Ограничительный провод вокруг отведенного участка проложен в неправильном направлении.	
	Помехи со стороны металлических предметов (ограда, стальная арматура) или пролегающих рядом подземных кабелей.	Попробуйте переместить ограничительный провод.
	Изделие получает наведенный сигнал от другой установки.	Поставьте изделие в зарядную станцию и сгенерируйте новый сигнал контура. См. раздел <i>Создание нового сигнала контура на стр. 29.</i>
<i>Батарея разряжена</i>	Изделие не может найти зарядную станцию.	Убедитесь, что зарядная станция и ограничительный провод установлены в соответствии с инструкциями. См. раздел <i>Установка изделия на стр. 23.</i>
	Направляющий провод оборван или не подсоединен.	Определите место разрыва и устраните его.
	Закончился ресурс аккумулятора.	Замените аккумулятор. См. раздел <i>Аккумулятор на стр. 44.</i>
	Антенна зарядной станции неисправна.	Убедитесь, что индикаторная лампа зарядной станции мигает красным светом. См. раздел <i>Светодиодный индикатор зарядной станции на стр. 55.</i>

Сообщение	Причина	Решение
<i>Нет движения</i>	Изделие застряло.	Освободите изделие и устраните причину потери хода. Если это произошло из-за влажной травы, подождите, пока трава просохнет, прежде чем использовать изделие.
	В рабочей зоне имеется крутой уклон.	Максимальный уклон, на котором гарантируется нормальная работа газонокосилки, составляет 45%. Более крутые склоны должны быть изолированы. См. раздел <i>Размещение ограничительного провода на склоне на стр. 20.</i>
	Направляющий провод не проложен под углом к склону.	Если необходимо проложить направляющий провод на склоне, его необходимо укладывать под углом к этому склону.
<i>Мотор колеса перегружен</i>	Изделие застряло.	Освободите изделие и устраните причину потери хода. Если это произошло из-за влажной травы, подождите, пока трава просохнет, прежде чем использовать изделие.
<i>Зарядная станция заблокирована</i>	Возможно, контакт между зарядными и контактными шинами слишком слабый, и изделие сделало несколько попыток начать зарядку.	Поместите изделие в зарядную станцию и убедитесь, что между зарядными и контактными шинами имеется надлежащий контакт.
	Изделие заблокировано предметом.	Удалите предмет.
	Зарядная станция наклонена или погнута.	Убедитесь, что зарядная станция расположена на полностью ровной и горизонтальной поверхности. Зарядная станция ни в коем случае не должна быть наклонена или погнута.
<i>Застрял в заряд. станц.</i>	На пути изделия имеется предмет, препятствующий его выходу из зарядной станции.	Удалите предмет.
<i>Переворот</i>	Изделие имеет слишком большой крен или перевернулось.	Поместите изделие на ровную поверхность и снова запустите его.
<i>Требуется ручная зарядка</i>	Изделие переведено в режим <i>Вторичный участок.</i>	Поместите изделие в зарядную станцию. Это нормальный режим работы газонокосилки; никаких действий не требуется.

Сообщение	Причина	Решение
<i>След. старт чч:мм</i>	Настройка таймера запрещает работу изделия.	Измените настройки таймера. См. раздел <i>Настройки таймера на стр. 27.</i>
	Неверная настройка часов на изделии.	Установите время. См. раздел <i>Установка времени и даты на стр. 36.</i>
<i>Поднята</i>	Датчик подъема активировался из-за того, что изделие застряло.	Освободите изделие.
<i>Проблема датчика столкновения, спереди/сзади</i>	Корпус изделия не может свободно вращаться вокруг шасси.	Убедитесь, что корпус изделия может свободно вращаться вокруг шасси. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.
<i>Неисправность привода правого/левого колеса</i>	Трава или другие посторонние предметы намотались вокруг ведущего колеса.	Очистите колеса и пространство вокруг колес.
<i>Тревога! Газонокосилка остановилась</i>	Сигнализация активировалась из-за остановки изделия.	Отрегулируйте настройки безопасности газонокосилки в меню "Безопасность". См. раздел <i>Уровень безопасности на стр. 29.</i>
<i>Тревога! Газонокосилка поднята</i>	Сигнализация активировалась из-за подъема изделия.	
<i>Тревога! Косилка наклонена</i>	Сигнализация активировалась из-за наклона изделия.	
<i>Электроника неисправ.</i>	Временная неисправность электроники или проблема со встроенным ПО изделия.	Выключите и включите изделие. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.
<i>Проблема датчика контура, спереди/сзади</i>		
<i>Проблема сист. зарядки</i>		
<i>Неисправность датчика наклона</i>		
<i>Временная проблема</i>		
<i>Временн. проблема батареи</i>	Временная неисправность аккумулятора или проблема со встроенным ПО изделия.	Выключите и включите изделие. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.
<i>Проблема батареи</i>		

Сообщение	Причина	Решение
<i>Ток заряд.слишк.больш.</i>	Неправильный или неисправный источник питания.	Выключите и включите изделие. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.
<i>Проблема связи</i>	Возможная неисправность на печатной плате связи в изделии.	Выключите и включите изделие. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.

6.3 Информационные сообщения

Ниже приведен список информационных сообщений, которые можно найти в меню "Сообщения" в приложении Automower® Connect. Если одно и то же сообщение появляется часто, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Низкий заряд батареи</i>	Изделие не может найти зарядную станцию.	Убедитесь, что зарядная станция и ограничительный провод установлены в соответствии с инструкциями. См. раздел <i>Перед установкой изделия на стр. 18.</i>
	Направляющий провод оборван или не подсоединен.	Определите место разрыва и устраните его.
	Закончился ресурс аккумулятора.	Замените аккумулятор. См. раздел <i>Аккумулятор на стр. 44.</i>
	Антенна зарядной станции неисправна.	Убедитесь, что индикаторная лампа зарядной станции мигает красным светом. См. раздел <i>Светодиодный индикатор зарядной станции на стр. 55.</i>
<i>Настройки восстановлены</i>	Подтверждение того, что <i>Сброс всех пользовательских настроек</i> был выполнен.	Это нормально. Никаких действий не требуется.
<i>Огр. диапазон высоты стрижки</i>	Максимальное и минимальное положение рычага регулировки высоты стрижки ограничено.	Убедитесь, что трава или другие посторонние предметы не мешают режущему диску двигаться вверх и вниз.
		Выполните калибровку высоты стрижки. Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Неожид. настр. выс. стрижки</i>	Высота стрижки была изменена без запроса изделия.	Выполните калибровку высоты стрижки. Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Дисбаланс системы кошения</i>	Изделие обнаружило вибрацию режущего диска.	Убедитесь, что ножи и винты не повреждены и не изношены. Проверьте правильность крепления всех ножей. Убедитесь, что во всех трех позициях установлено не более одного ножа.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Напр 1 не найден</i> <i>Напр 2 не найден</i> <i>Напр 3 не найден</i>	Направляющий провод не подсоединен к зарядной станции.	Убедитесь, что разъем направляющего провода надежно подключен к зарядной станции. См. раздел <i>Прокладка направляющего провода на стр. 24.</i>
	Повреждение направляющего провода.	Определите место разрыва. Замените поврежденную часть направляющего провода новым с помощью оригинального соединителя.
	Направляющий провод не подсоединен к ограничительному контуру.	Убедитесь, что направляющий провод правильно подсоединен к ограничительному контуру. См. раздел <i>Прокладка направляющего провода на стр. 24.</i>
<i>Калибр. напр. неудачна</i>	Изделию не удалось выполнить калибровку направляющего провода.	Проверьте правильность прокладки направляющего провода в соответствии с инструкциями. См. раздел <i>Прокладка направляющего провода на стр. 24.</i>
<i>Калибр. напр. успешна</i>	Изделию удалось выполнить калибровку направляющего провода.	Никаких действий не требуется.
<i>Проблема GPS навигации</i>	Неполадки оборудования для GPS-навигации.	Если это сообщение появляется часто, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Слабый GPS сигнал</i>	Слабый сигнал GPS для текущей рабочей зоны. Использование GPS-навигации невозможно.	Если сообщение появляется часто, выключите функцию GPS-навигации и используйте ручные настройки охвата газона. См. раздел <i>Отключение и включение функции GPS (Automower® 430X/450X) на стр. 31.</i>
<i>Трудно найти ЗС</i>	Изделие следует по ограничительному проводу, не обнаруживая зарядную станцию.	Установка выполнена неверно. См. раздел <i>Установка на стр. 18.</i>
		Неправильная настройка ширины коридора ограничительного провода. См. раздел <i>Настройка ширины коридора на стр. 33.</i>
		Изделие было включено на вторичном участке с включенными настройками "Основной участок".
<i>Временная проблема с сервером.</i>	Повторите попытку.	Если это сообщение появляется часто, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

Сообщение	Причина	Решение
<i>Проблемы связи</i>	Проблема с модулем Automower® Connect	Повторно запустите изделие. Если проблема связи не устранена, попробуйте отсоединить изделие (<i>Мои газонокосилки</i>) и привязать его снова. Если проблема не решена, обратитесь к местному представителю Husqvarna.
<i>Настройки связи восстановлены</i>	Настройки беспроводной связи восстановлены после ошибки.	Проверьте и при необходимости обновите настройки.
<i>Слабый сигнал</i>	Слабый сигнал GPS для модуля Automower® Connect	Убедитесь, что изделие не перевернуто. Если проблема не решена, обратитесь к специалисту официального сервисного центра для устранения сообщения.
<i>SIM-карта требует PIN</i>	Необходимо разблокировать SIM-карту.	Убедитесь, что правильный ПИН-код SIM-карты был введен в меню газонокосилки (Сеть > SIM-карта). Если это сообщение появляется часто, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>SIM-карта заблокирована</i>	Необходимо заменить SIM-карту.	Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>SIM-карта не найдена</i>	Для работы приложения Automower® Connect необходимо вставить SIM-карту в газонокосилку.	Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Проблема геозоны</i>	Геозона не работает из-за слабой (или отсутствия) связи с системой.	Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

6.4 Светодиодный индикатор зарядной станции

Когда газонокосилка полностью готова к работе, индикаторная лампа зарядной станции горит ровным или мигающим зеленым светом. Если вместо зеленого горит другой свет, следуйте руководству по устранению неполадок, приведенному ниже.

Дополнительные рекомендации см. на веб-сайте www.husqvarna.com. Если вам все еще требуется помощь, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

Свет	Причина	Решение
<i>Постоянно горит зеленый индикатор</i>	Хороший сигнал	Никаких действий не требуется
<i>Мигающий зеленый индикатор</i>	Сигналы в порядке, включен ЭКО режим.	Никаких действий не требуется. Дополнительная информация об ЭКО режиме: См. раздел ЭКО режим на стр. 35.
<i>Мигающий синий индикатор</i>	Ограничительный контур не подсоединен к зарядной станции.	Убедитесь, что разъемы ограничительного провода должным образом подсоединены к зарядной станции. См. раздел Прокладка ограничительного провода на стр. 24.
	Обрыв ограничительного контура.	Определите место разрыва. Замените поврежденную часть контура новым контурным проводом и соедините с помощью оригинального соединителя.
<i>Мигающий красный индикатор</i>	Сбой антенны зарядной станции.	Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.
<i>Постоянно горит красный индикатор</i>	Ошибка в печатной плате или неподходящий источник питания в зарядной станции. Неисправность устраняется специалистом официального сервисного центра.	Свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

6.5 Светодиодный индикатор на изделии

В верхней части изделия имеется светодиодный индикатор, который показывает его текущее состояние:

Свет	Причина	Решение
<i>Постоянно горит зеленый индикатор</i>	Изделие подстригает газон или покидает зарядную станцию.	Никаких действий не требуется.
<i>Ровный синий свет</i>	Изделие приостановлено, припарковано, заряжается или ищет зарядную станцию.	Никаких действий не требуется.
<i>Постоянно горит желтый индикатор</i>	Нажата кнопка STOP .	Нажмите кнопку START в верхней части изделия, чтобы запустить его снова.
<i>Постоянно горит красный индикатор</i>	Изделие остановилось вследствие ошибки.	Очистите ошибку, нажав кнопку STOP , а затем нажмите кнопку START в верхней части изделия, чтобы активировать его.
<i>Мигающий желтый индикатор</i>	Изделие запрашивает ПИН-код.	Необходимо подтвердить ПИН-код, прежде чем активировать изделие.

Дополнительные рекомендации см. на веб-сайте www.husqvarna.com. Если вам все еще требуется помощь, свяжитесь с местным представителем Husqvarna.

6.6 Признаки неисправностей

Если изделие не работает должным образом, следуйте приведенному ниже руководству с описанием признаков неисправностей и их устранением.

См. FAQ (часто задаваемые вопросы) на веб-сайте www.husqvarna.com, где даются более подробные ответы на ряд стандартных вопросов. Если вы все еще не можете определить причину неисправности, свяжитесь с официальным дилером Husqvarna.

Признаки неисправностей	Причина	Решение
Изделие не может состыковаться с зарядной станцией.	Ограничительный провод не уложен в длинную прямую линию на достаточное расстояние от зарядной станции.	Проверьте правильность установки зарядной станции. См. раздел <i>Установка зарядной станции на стр. 23</i>
	Зарядная станция расположена на склоне.	Разместите зарядную станцию на абсолютно ровной поверхности. См. раздел <i>Выбор места для установки зарядной станции на стр. 18</i> .
Изделие работает в неправильное время	Необходимо установить правильное время на часах изделия.	Настройте часы. См. раздел <i>Установка времени и даты на стр. 36</i> .
	Неправильно установлено время начала и окончания работы газонокосилки.	Сбросьте установку времени начала и окончания кошения. См. раздел <i>Сброс настроек таймера на стр. 28</i> .
Изделие вибрирует.	Поврежденные ножи приводят к разбалансировке режущего механизма.	Проверьте ножи и винты и при необходимости замените их. См. раздел <i>Замена ножей на стр. 44</i> .
	Слишком большое количество ножей, закрепленных в одном месте, приводит к разбалансировке режущего механизма.	Убедитесь, что на одном винте установлено не более одного ножа.
	Используются различные версии ножей Husqvarna (разной толщины).	Убедитесь, что используются ножи одинаковой версии.
Изделие движется по участку, но режущий диск не вращается.	Изделие ищет зарядную станцию.	Никаких действий предпринимать не требуется. Во время поиска зарядной станции режущий диск изделия не вращается.
Периоды работы изделия между зарядками короче, чем обычно.	Трава или другие посторонние предметы блокируют режущий диск.	Снимите и очистите режущий диск. См. раздел <i>Шасси и режущий диск на стр. 43</i> .
	Закончился ресурс аккумулятора.	Замените аккумулятор. См. раздел <i>Извлечение аккумулятора на стр. 62</i> .

Признаки неисправностей	Причина	Решение
Время кошения и зарядки короче, чем обычно.	Закончился ресурс аккумулятора.	Замените аккумулятор. См. раздел <i>Извлечение аккумулятора на стр. 62.</i>
Изделие паркуется в зарядной станции на несколько часов.	Изделие паркуется в соответствии с настройками таймера, или потому что в приложении выбран режим " <i>Парковка до новой команды</i> ".	Измените настройки таймера или нажмите кнопку START , чтобы запустить изделие.
Изделие часто движется по кругу или по спирали.	Кошение по спирали не является ошибкой движения изделия.	Отрегулируйте интенсивность кошения по спирали. При необходимости данная функция может быть отключена. См. раздел <i>Спиральное кошение на стр. 35.</i>
Изделие поворачивается и останавливается на небольшом участке в течение нескольких минут.	Это абсолютно нормально для работы изделия. Изделие оснащено функцией GPS-навигации, обеспечивающей равномерные результаты стрижки.	Никаких действий предпринимать не требуется.

Признаки неисправностей	Причина	Решение
Неравномерное скашивание.	Изделие работает слишком мало часов в день.	Увеличьте время стрижки газона. См. раздел <i>Настройки таймера на стр. 27.</i> <i>Таймер погоды</i> определяет, что газон стригся чаще, чем должен был. Увеличьте уровень интенсивности <i>таймера погоды</i> . Если это не помогает, отключите <i>таймер погоды</i> .
	Настройка <i>Как часто?</i> не соответствует схеме рабочей зоны. Примечание: Неприменимо в случае активации функции GPS-навигации.	Убедитесь, что выбрано верное значение настройки <i>Как часто?</i>
	Рабочая зона имеет такую форму, что изделию требуется использовать <i>Уч. 1-5</i> , чтобы найти путь ко всем удаленным участкам. Примечание: Неприменимо в случае активации функции GPS-навигации.	Используйте <i>Уч. 1-5</i> , чтобы направить изделие на удаленный участок. См. раздел <i>Охват газона на стр. 31.</i>
	Слишком большая рабочая зона.	Попробуйте ограничить рабочую зону или увеличить время работы. См. раздел <i>Настройки таймера на стр. 27.</i>
	Тупые ножи.	Замените все ножи. См. раздел <i>Замена ножей на стр. 44.</i>
	Длинная трава по сравнению с установленной высотой стрижки.	Увеличьте высоту стрижки и постепенно уменьшайте ее.
	Скопление травы на режущем диске или вокруг вала мотора.	Убедитесь, что режущий диск вращается легко и свободно. В противном случае снимите режущий диск и удалите траву и другие посторонние предметы. См. раздел <i>Очистите изделие на стр. 43.</i>

6.7 Обнаружение разрыва контурного провода

Разрывы контурного провода — это, как правило, результат непреднамеренного физического повреждения провода, например, садовой лопатой. В странах с заморозками на почве острые камни, перемещаясь в промерзающей почве, могут также вызвать повреждение провода. Кроме того, повреждения могут возникать из-за чрезмерного натяжения провода во время его прокладки.

Очень низкое кошение травы сразу после установки системы может привести к повреждению изоляции провода. В некоторых случаях повреждение изоляции может привести к обрыву провода спустя несколько недель или месяцев.



ВНИМАНИЕ: В первые недели после установки системы следует всегда выбирать максимальную высоту кошения, а затем уменьшать ее на одну ступень раз в две недели, пока не будет достигнута требуемая высота.

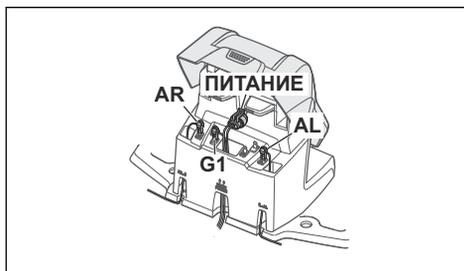
Неправильное сращивание контурного провода также может привести к сбоям в течение нескольких недель с момента выполнения сращивания. Неправильное соединение может, например, быть результатом недостаточно сильного сжатия частей оригинального соединителя плоскогубцами, или результатом использования соединителя худшего качества, нежели оригинальный.

Примечание: Сначала проверьте все известные места соединения провода, прежде чем продолжать дальнейшие поиски причины неисправности.

Место обрыва провода можно определить постепенным сокращением вдвое контура, в котором мог произойти разрыв, до тех пор, пока не останется очень короткий отрезок провода.

Следующий метод не работает при включенном *режиме ЭКО*. Убедитесь сначала, что *режим ЭКО* включен. См. раздел *ЭКО режим* на стр. 35.

1. Убедитесь, что контрольная лампа в зарядной станции мигает синим светом, что свидетельствует об обрыве ограничительного контура. См. раздел *Светодиодный индикатор зарядной станции* на стр. 55.
2. Проверьте соединения ограничительного провода с зарядной станцией на надежность контакта и отсутствие повреждений. Убедитесь, что индикаторная лампа зарядной станции все еще мигает синим светом.



3. Поменяйте местами соединения между направляющим проводом и ограничительным проводом в зарядной станции.

Сначала поменяйте местами соединения AL и G1. Некоторые модели имеют дополнительные направляющие провода (G2, G3). Процедура для них аналогична.

Если индикаторная лампа горит ровным зеленым светом, это означает, что повреждение возникло где-то в ограничительном проводе между AL и местом, где направляющий провод соединяется с ограничительным проводом (жирная черная линия на рисунке).

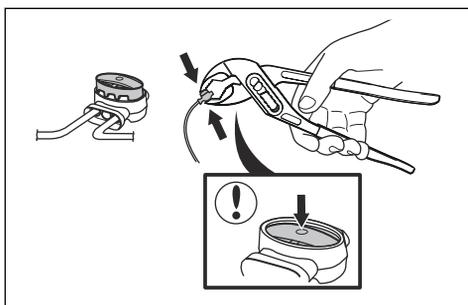
Для устранения неисправности вам понадобятся ограничительный провод, разъем(-ы) и соединитель(-и):

- a) Если ограничительный провод, где, на ваш взгляд, произошел разрыв, короткий, то проще всего будет заменить весь ограничительный провод между AL и местом, где направляющий провод соединяется с ограничительным проводом (жирная черная линия).
- b) Если ограничительный провод, где, на ваш взгляд, произошел разрыв, длинный (жирная черная линия), выполните следующее: Верните AL и G1 в исходное положение. Затем отсоедините AR. Подсоедините к AR новый контурный провод. Другой конец этого нового контурного провода подсоедините к середине участка провода, где, на ваш взгляд, произошел разрыв.

Если индикаторная лампа теперь горит зеленым светом, это означает, что обрыв находится где-то на участке провода между отсоединенным концом и местом, где подсоединен новый провод (жирная черная линия ниже). В этом случае переместите соединение нового кабеля ближе к отсоединенному концу (примерно посередине того участка, где, на ваш взгляд, произошел разрыв) и проверьте снова, горит ли контрольная лампа зеленым светом.

Продолжайте поиск места обрыва, пока не останется один короткий участок, на котором индикаторная лампа мигает синим светом, а не горит ровным зеленым светом. Затем следуйте инструкциям, приведенным в шаге 5 ниже.

4. Если индикаторная лампа продолжает мигать синим светом, как в шаге 3 выше: Верните AL и G1 в исходное положение. Затем поменяйте местами AR и G1. Если индикаторная лампа теперь горит ровным зеленым светом, отсоедините AL и подсоедините новый ограничительный провод к AL. Другой конец этого нового провода подсоедините к середине участка провода, где, на ваш взгляд, произошел разрыв. Используйте тот же способ, что и в пунктах 3 а) и 3 б) выше.
5. Обнаружив повреждение, замените поврежденную часть новым проводом. Всегда используйте оригинальные соединители.



7 Транспортировка, хранение и утилизация

7.1 Транспортировка

Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы соответствуют требованиям законодательства в отношении опасных товаров.

- Соблюдайте все применимые государственные нормативы.
- Соблюдайте особые требования к упаковке и этикеткам для коммерческих перевозок, в том числе третьими лицами и экспедиторами.

7.2 Хранение

- Полностью зарядите изделие. См. раздел *Зарядка аккумулятора на стр. 41*.
- Отключите изделие с помощью **главного выключателя**. См. раздел *Выключение изделия на стр. 41*.
- Очистите изделие. См. раздел *Очистите изделие на стр. 43*.
- Храните изделие в сухом, защищенном от низких температур месте.
- Храните изделие, установив его всеми колесами на ровную поверхность, или используйте настенный кронштейн Husqvarna.
- В случае хранения зарядной станции в помещении отсоедините источник питания и все разъемы на зарядной станции. Поместите концы всех разъемов в емкости со смазкой.

Примечание: В случае хранения зарядной станции вне помещения не отсоединяйте источник питания и разъемы.

7.3 Утилизация

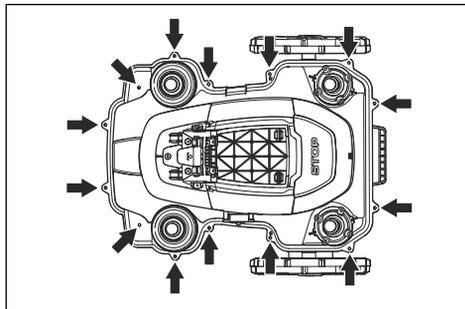
- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Процедура снятия аккумулятора описана в разделе *Извлечение аккумулятора на стр. 62*.

7.3.1 Извлечение аккумулятора

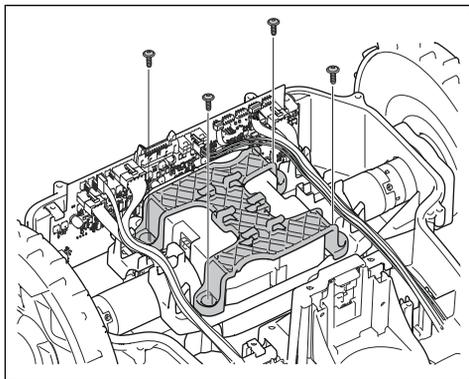


ВНИМАНИЕ: Извлекайте аккумулятор только при утилизации изделия. При снятии гарантийной печати гарантия Husqvarna перестает действовать.

1. Выключите изделие. См. раздел *Главный выключатель на стр. 40*.
2. Снимите кабельную втулку с кабеля зарядки в передней части изделия, после чего осторожно снимите разъем.
3. Поднимите крышку, по очереди каждый из углов.
4. Отверните 14 винтов с помощью отвертки Torx 20.



5. Поднимите задний край верхней секции шасси.
6. Отсоедините кабель от главной печатной платы.
7. Снимите верхнюю секцию шасси.
8. Отверните 3 винта крепления аккумулятора с помощью отвертки Torx 20.



9. Отсоедините разъем аккумулятора от главной печатной платы.
10. Откройте крышку аккумулятора и снимите его.

8 Технические данные

8.1 Технические данные

Размеры	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Длина, см / дюйм	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3	72 / 28,3
Ширина, см / дюйм	56 / 22	56 / 22	56 / 22	56 / 22
Высота, см / дюйм	31 / 12	31 / 12	31 / 12	31 / 12
Вес, кг / фунт	11,5 / 25,4	13,2 / 29,1	12 / 26,5	13,9 / 30,6

Электрическая система	Automower® 420	Automower® 420	Automower® 440	Automower® 450X
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18 В/3,2 А·ч, арт. №	580 68 33-01			
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18,5 В/4,0 А·ч, арт. №	580 68 33-02			
Аккумулятор, литий-ионный, 18 В, 4,0 А·ч, арт. №	580 68 33-03			
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18,25 В/4,0 А·ч, арт. №	580 68 33-04			
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18 В/5,2 А·ч, арт. №		588 14 64-01	588 14 64-01 (2 шт.) 5,2 А·ч/аккумулятор	588 14 64-01 (2 шт.) 5,2 А·ч/аккумулятор
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18 В/5,0 А·ч, арт. №		593 11 84-01	588 14 64-02 (2 шт.) 5,0 А·ч/аккумулятор	593 11 84-01 (2 шт.) 5,0 А·ч/аккумулятор
Аккумуляторная батарея, литий-ионная, 18 В/4,9 А·ч, арт. №		593 11 84-02	588 14 64-03 (2 шт.) 4,9 А·ч/аккумулятор	593 11 84-02 (2 шт.) 4,9 А·ч/аккумулятор
Источник питания, В/28 В пост. тока	100-240	100-240	100-240	100-240
Длина кабеля низкого напряжения, м / фут	10 / 33	10 / 33	10 / 33	10 / 33
Средний расход энергии при максимальном использовании	17 кВт·ч в месяц при площади рабочего участка 2200 м ²	18 кВт·ч в месяц при площади рабочего участка 3200 м ²	20 кВт·ч в месяц при площади рабочего участка 4000 м ²	23 кВт·ч в месяц при площади рабочего участка 5000 м ²

Электрическая система	Automower® 420	Automower® 420	Automower® 440	Automower® 450X
Ток зарядки, А пост. тока	2,2	4,2	7	7
Среднее время стрижки, мин	75	145	290	270
Среднее время зарядки, мин	50	50	60	60
Антенна ограничительного провода	Automower® 420	Automower® 420	Automower® 440	Automower® 450X
Рабочий диапазон частот, Гц	300-80000	300-80000	300-80000	300-80000
Максимальная мощность радиочастот, мВт при 60 м ⁵	<25 мВт при 60 м	<25 мВт при 60 м	<25 мВт при 60 м	<25 мВт при 60 м
Излучение шума в окружающую среду, измеренное как мощность звука⁶	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Измеренный уровень мощности звука, дБ (А)	57	57	56	58
Гарантированный уровень мощности звука, дБ (А)	58	58	56	59
Уровень звукового давления на уровне уха пользователя, дБ (А) ⁷	46	46	45	47

⁵ Максимальная активная мощность на антенны в рабочем диапазоне частот радиооборудования.

⁶ Излучение шума в окружающую среду измеряется как звуковая мощность (L_{wa}) согласно Директиве Европейского союза 2000/14/ЕС и законодательству Нового Южного Уэльса (Регламент 2017 года по защите окружающей среды (контроль уровня шума)). Гарантированный уровень мощности звука включает технологические допуски 1-3 дБ(А). Данные об излучении шума приведены на паспортной табличке изделия и в разделе "Технические данные".

⁷ Разброс уровня звукового давления K_{pA} , 2-4 дБ (А).

Стрижка	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Режущий механизм	3 поворотных режущих ножа			
Частота вращения мотора привода ножей, об/мин	2300	2300	2300	2300
Энергопотребление при стрижке, Вт +/- 20%	30	30	30	35
Высота стрижки, см / дюйм	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4	2-6 / 0,8-2,4
Рабочая ширина, см / дюйм	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4	24 / 9,4
Минимальная ширина прохода, см / дюйм	60 / 24	60 / 24	60 / 24	60 / 24
Максимальный угол для рабочей зоны, %	45	45	45	45
Максимальный угол для ограничительного провода, %	15	15	15	15
Максимальная длина ограничительного провода, м / фут	800 / 2625	800 / 2625	800 / 2625	800 / 2625
Максимальная длина направляющего контура, м / фут	400 / 1312	400 / 1312	400 / 1312	400 / 1312
Производительность, м ² / ярд ² , +/- 20%	2200 / 2631	3200 / 3827	4000 / 4783	5000 / 5979

IP-классификация	Automower® 420	Automower® 430X	Automower® 440	Automower® 450X
Газонокосилка-робот	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Зарядная станция	IPX1	IPX1	IPX1	IPX1
Источник питания	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4

Поддерживаемый диапазон частот	
Диапазон частот Bluetooth®	2400,0–2483,5 МГц
Automower® Connect 3G	Диапазон 19 (800 МГц)
	Диапазон 5 (850 МГц)
	Диапазон 8 (900 МГц)
	Диапазон 2 (1900 МГц)
	Диапазон 1 (2100 МГц)
Automower® Connect 2G	GSM 850 МГц
	E-GSM 900 МГц
	DCS 1800 МГц
	PCS 1900 МГц

Класс мощности		
Выходная мощность Bluetooth®	8 дБм	
Automower® Connect 3G	Класс мощности 3	24 дБм
Automower® Connect 2G	Класс мощности 4 (для GSM/E-GSM)	33 дБм
	Класс мощности 1 (для DCS/PCS)	30 дБм

Страна производства изделия — Англия или Чешская Республика. См. информацию на

паспортной табличке. См. раздел *Введение на стр. 3.*

Производитель не может гарантировать нормальную совместную работу газонокосилки-робота с другими беспроводными устройствами, такими как пульты дистанционного управления, радиопередатчики, слуховые устройства, подземная электрическая изгородь для защиты от животных и т.д.

8.2 Зарегистрированные товарные знаки

Словесный знак *Bluetooth®* и логотипы являются зарегистрированными товарными знаками, принадлежащими компании *Bluetooth SIG, inc.*. Любое использование этих знаков компанией Husqvarna регулируется лицензионным соглашением.

9 Гарантия

9.1 Условия гарантии

Компания Husqvarna® предоставляет гарантию на работу изделия в течение двух лет с даты приобретения. Гарантия распространяется на серьезные недостатки, касающиеся материалов, и заводские дефекты. В течение гарантийного срока потребитель может рассчитывать на замену изделия или бесплатный ремонт, если выполнены следующие условия:

- Изделие и зарядная станция эксплуатировались в полном соответствии с положениями настоящего руководства по эксплуатации. Данная гарантия от производителя не затрагивает гарантийных обязательств дилера/поставщика.
- Ремонт изделия выполнялся только уполномоченными лицами или компаниями.

Примеры случаев, когда вам может быть отказано в гарантийном обслуживании:

- Повреждения, вызванные проникновением воды в результате использования мойки высокого давления или погружения в воду, например, при попадании изделия в лужи после дождя.
- Повреждения в результате удара молнии.
- Повреждения, вызванные неправильным хранением или обращением с аккумулятором.
- Повреждения в результате использования неоригинального аккумулятора Husqvarna.
- Повреждения в случае неиспользования оригинальных запасных частей и дополнительного оборудования Husqvarna, включая ножи и материалы для установки.
- Повреждения контурного провода.
- Повреждения в результате модификации или замены компонентов изделия/источника питания без разрешения производителя.

Ножи и колеса относятся к расходным деталям; на них гарантия не распространяется.

При возникновении ошибок в работе вашего изделия Husqvarna обратитесь в центр обслуживания клиентов Husqvarna для получения дальнейших инструкций. При обращении в центр обслуживания клиентов Husqvarna приготовьте квитанцию об оплате и серийный номер изделия.

10 Декларация соответствия ЕС

10.1 Декларация соответствия ЕС

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция, тел.: +46-36-146500, настоящим заявляет, что газонокосилки-роботы **Automower® 420/430X/440** и **Automower® 450X** с серийными номерами, начиная с 40 недели 2018 года и далее (год и неделя производства четко указаны на паспортной табличке рядом с серийным номером), соответствуют требованиям ДИРЕКТИВЫ СОВЕТА ЕС:

- Директива "о механическом оборудовании" **2006/42/ЕС**.
 - Особые требования для электрических аккумуляторных газонокосилок-роботов **EN 50636-2-107: 2015**
 - Электромагнитные поля, **EN 62233: 2008**.
- Директива "об ограничении по использованию опасных веществ" **2011/65/EU**.
 - Применяется следующий стандарт: **EN 50581:2012**
- Директива "об излучении шума от оборудования, размещенного вне помещения" **2000/14/ЕС**. Информацию об излучении шума и ширине стрижки см. в разделе *Технические данные на стр. 64*.

Зарегистрированная организация 0404, RISE SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, Sweden, представила отчет об оценке соответствия согласно приложению VI к Директиве Совета ЕС от 8 мая 2000 года "об излучении шума в окружающую среду" 2000/14/ЕС. Номер сертификата: для Automower® 420/430X/440 (01/901/296) и Automower® 450X (01/901/291):

- Директива "о радиооборудовании" **2014/53/EU**. Применяются следующие стандарты:
 - **ETSI EN 303 447 V1.1.1**
- Электромагнитная совместимость:
 - **ETSI EN 301 489-1 V2.2.0**
 - Для Automower® 420/430X/440 и Automower® 450X, оснащенных

модулем **Automower® Connect**, также:

- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.0**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**
- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.1**
- Для Automower® 420/430X/440 и Automower® 450X, оснащенных модулем **Bluetooth®**, также:
 - **ETSI EN 300 328 V2.1.1**
 - **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**



Husqvarna, 2019-01-02

Ларс Пус

Global R&D Director, Robotic category

(Уполномоченный представитель Husqvarna AB, ответственный за техническую документацию.)

141400, Московская обл., Г. Химки, ул. Ленинградская, владение 39, строение 6, здание II этаж 4, помещение OB02_04, телефон горячей линии 8-800-200-1689



Husqvarna[®]

AUTOMOWER[®] — торговая марка компании Husqvarna AB.
© 2019 HUSQVARNA. Все права защищены.

www.husqvarna.com/ru

Оригинальные инструкции

1141531-56



2019-08-21